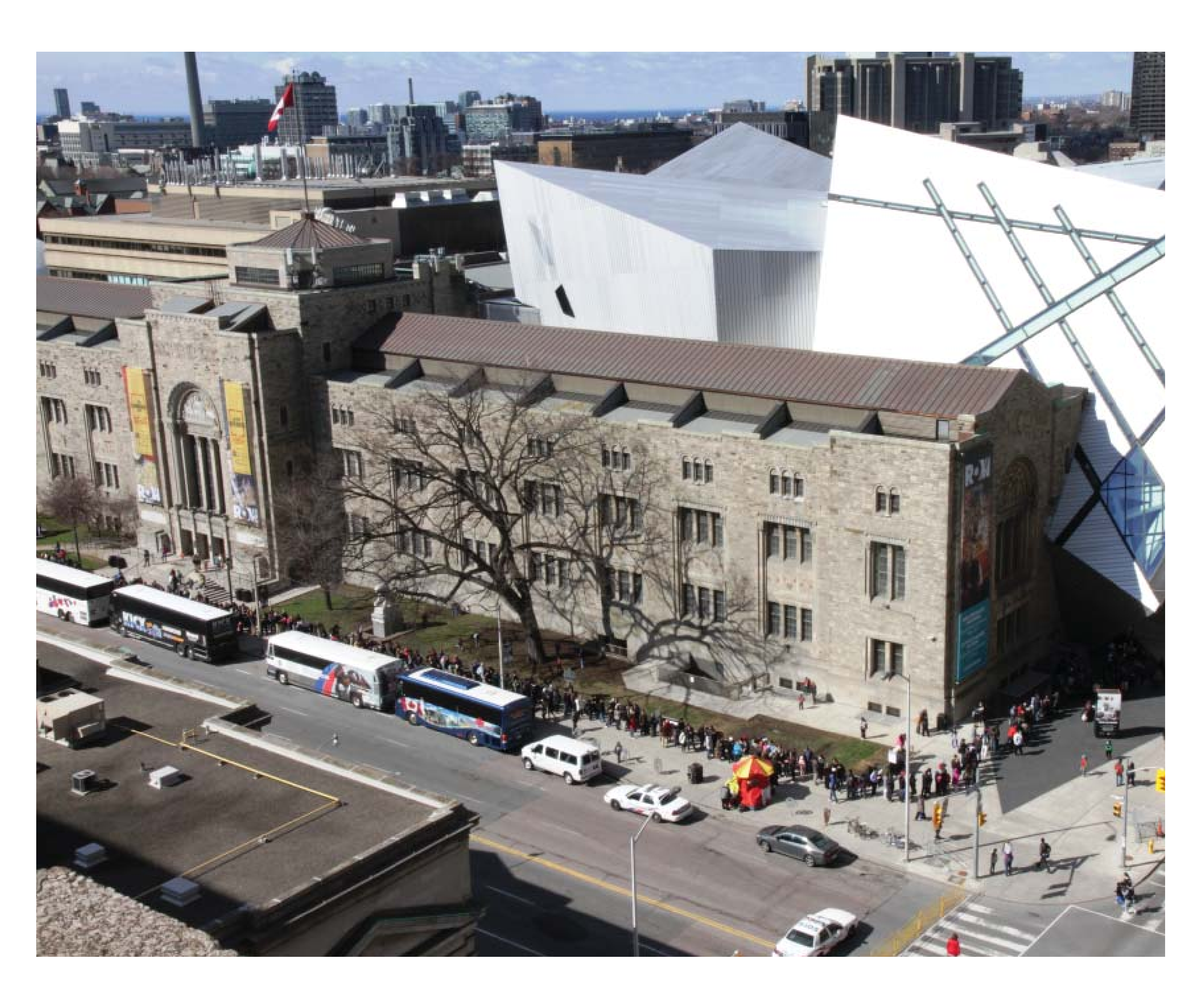



# RAPPORT ANNUEL 2013 | 2014

# TABLE DES MATIÈRES

## TEMPS FORTS DE 2013-2014





# RAPPORT ANNUEL 2013-2014

## MESSAGES DE LA DIRECTION



## INSTANCES DIRIGEANTES DU ROM



## RAPPORT ANNUEL 2013-2014



## RAPPORT FINANCIER



## DONATEURS, BIENFAITEURS ET COMMANDITAIRES

# REVUE DE L'ANNÉE

## MESSAGE DE JANET CARDING

Directrice et chef de la direction du ROM

L'année dernière a été très importante pour le ROM. Nous avons présenté un large éventail d'expositions, dont *La Mésopotamie ou l'invention de notre monde*, *Les poupées de Viktor&Rolf*, *Le Photographe naturaliste de l'année* et *La Cité interdite : À la cour des empereurs de Chine*. Nous avons ouvert deux nouvelles galeries permanentes, *la Galerie de la Société Barrick Gold* et *la Galerie de la Corée*, qui venait d'être rénovée.

Les recherches menées par le Musée ont aussi permis d'effectuer plusieurs découvertes, notamment dans les schistes de Burgess, chez les dinosaures (deux nouvelles espèces) et dans le domaine de la géologie de Mars. Le ROM a en outre accueilli M^me Bonnie Brooks, présidente du conseil d'administration, et Xerxes Mazda, notre nouveau directeur de l'Engagement des publics.

Le lancement des célébrations du centenaire, le 19 mars 2014 (le ROM ayant ouvert ses portes le 19 mars 1914), a été le point culminant de cette année exceptionnelle. Cette journée extraordinaire a marqué le début d'une année de festivités, d'activités et de programmes qui seront autant de façons, nouvelles et inattendues, de présenter notre musée.







# 1 700 000

## VISITEURS DU SITE WEB





**19** EXPOSITIONS PRÉSENTÉES

**140** NOUVELLES ESPÈCES



**1568** FOSSILES DES SCHISTES DE BURGESS

**96 %** DE VISITEURS SATISFAITS



**80** ESPÈCES D'ARAIGNÉES IDENTIFIÉES

# POINTS SAILLANTS DES EXPOSITIONS

## *LA MÉSOPOTAMIE OU L'INVENTION DE NOTRE MONDE*

UNE PRÉSENTATION DE LA




DU 22 JUIN 2013 AU 5 JANVIER 2014

Hall d'exposition Garfield Weston Cristal Michael Lee-Chin, niveau B2

Parrain de l'exposition : Mohammad Al Zaibak et sa famille
Parrain de l'exposition : Cercle des jeunes bienfaiteurs
Partenaire publicitaire : GO Transit, une division de Metrolinx
Partenaires médias : CTV et *The Toronto Star*
Partenaire gouvernemental : Gouvernement du Canada
Partenaire de l'exposition : The British Museum
Partenaire gouvernemental : Avec l'appui du ministère du Patrimoine canadien par le biais du Programme d'indemnisation pour les expositions itinérantes au Canada
Parrain de la programmation : Anne Y. Lindsey
Partenaire communautaire : Institut canado-arabe

L'exposition proposait plus de 170 objets fascinants prêtés par le British Museum, auxquels ont été ajoutés des artéfacts prestigieux provenant des collections réputées du ROM ainsi que d'autres institutions de premier plan tels le Musée de l'Institut oriental de l'Université de Chicago, le Musée d'archéologie et d'anthropologie de l'Université de Pennsylvanie et l'Institut des arts de Detroit.

S'articulant autour de trois grandes régions et époques (Sumer, Assyrie et Babylone), l'exposition présentait des objets racontant les débuts de l'écriture, la codification des lois, l'urbanisme, le commerce de longue distance, la constitution d'empires et bien d'autres innovations dont la fabrication de la bière.

Le commissariat de cette exposition itinérante internationale a été confié à Sarah Collins, conservatrice de Mésopotamie archaïque au British Museum, secondée par Clemens Reichel, professeur d'archéologie mésopotamienne à l'Université de Toronto et conservateur associé d'archéologie du Proche-Orient au Département des cultures du monde du ROM. Archéologue d'expérience, M. Reichel est revenu d'une tournée d'inspection archéologique dans le sud de l'Irak juste avant l'inauguration de l'exposition.

La Mésopotamie, dont le nom vient d'un terme grec signifiant « [pays] d'entre les fleuves », englobait l'Irak, le nord-est de la Syrie et le sud-est de la Turquie actuels. La civilisation urbaine est née dans cette région, accompagnée par la création des premières cités et la naissance des formes complexes d'organisation sociale et d'activité économique. Parmi les développements importants survenus à cette époque figurent l'invention de l'écriture, l'établissement de réseaux de communication et de commerce de longue distance ainsi que les premiers empires. L'époque a vu fleurir un art et une littérature raffinés, tout en étant marquée par de remarquables progrès au plan intellectuel, spirituel et scientifique.

Au Canada, *La Mésopotamie* a été présentée en exclusivité au ROM.

Une exposition intitulée *Catastrophe! Dix ans plus tard : le pillage et la destruction du patrimoine irakien*, organisée par l'Institut oriental de Chicago et récompensée par plusieurs prix, a été présentée concurremment au ROM du 22 juin 2013 au 2 février 2014. Cette exposition en anglais faisait état de la dévastation actuelle du patrimoine culturel irakien.



# POINTS SAILLANTS DES EXPOSITIONS

- *Autour de 1914 : Le design d'une ère nouvelle*
- *Échos d'autrefois : Tod Ainslie et sa vision de la guerre de 1812*
- *Inde des princes et Raj britannique : Les photographies du raja Deen Dayal*
- *MÉGA*
- *Nées de l'océan Indien : Les soieries de Madagascar*
- *Catastrophe ! Dix ans plus tard : le pillage et la destruction du patrimoine irakien*
- *Carbone 14 : Le climat comme culture*
- *Doodle 4 Google*
- *Visages du passé : Portraits chinois des dynasties Ming et Qing (1368-1911)*
- *Jane Ash Poitras : nouvelles acquisitions d'art contemporain des Premières Nations*
- *De nos collections : Œufs et petits de dinosaures : de merveilleux fossiles d'Afrique du Sud*
- *Paul Kane : Les Rapides de la rivière des Français*
- *GENESIS : Sebastião Salgado*
- *Le spirituel et l'utile : l'art du Cambodge et de la Thaïlande*
- *LES POUPÉES DE VIKTOR&ROLF*
- *Le Photographe naturaliste de l'année*

## INDE DES PRINCES ET RAJ BRITANNIQUE : LES PHOTOGRAPHIES DU RAJA DEEN DAYAL

Du 20 avril 2013 au 12 janvier 2014

Espace d'exposition temporaire
Galeries européennes Samuel
Niveau 3, Aile Hilary et Galen Weston

Cette exposition explorait la diversité et la complexité de la photographie en Inde à travers les clichés du raja Deen Dayal (1844-1905), le premier photographe indien à acquérir une renommée internationale.

Une présentation du Festival de photographie CONTACT Scotiabank 2013



## LE PHOTOGRAPHE NATURALISTE DE L'ANNÉE

Du 23 novembre 2013 au 23 mars 2014

Aile centrale (3e étage)
Niveau 3, édifice patrimonial

Cette exposition, organisée par le Natural History Museum de Londres, se voulait une célébration de la nature, de ses paysages ainsi que de la faune et de la flore terrestre et marine à travers une centaine de photographies stupéfiantes prises par quelques-uns des meilleurs photographes naturalistes du monde. L'exposition était divisée en plusieurs sections englobant onze catégories « adultes », trois catégories « enfants » et quatre catégories « prix spéciaux ».






## DOODLE 4 GOOGLE

Du 25 février au 27 avril 2014

Espace d'exposition temporaire
Niveau 2, Aile Hilary et Galen Weston

Doodle 4 Google Canada était un concours national qui invitait les élèves de la maternelle à la 12e année à créer, pour la page d'accueil de Google.ca, un logo inspiré du thème « Si je pouvais inventer quelque chose, j'inventerais...». L'exposition présentait les œuvres de la gagnante et des finalistes régionaux.

# PRINCIPALES ACQUISITIONS

Ces acquisitions ont pu être réalisées grâce au généreux soutien du Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone.

## Bol jaune impérial

ROM 2013.43.1



Ce très rare bol à couverte monochrome a été conçu et commandé par la cour de l'empereur Wanli, et fabriqué en exclusivité dans les fours impériaux de Jingdezhen. Wanli, treizième empereur de la dynastie des Ming, a régné plus de 40 ans (1573-1620). Strictement réservée à la famille impériale, la couleur jaune ne pouvait être utilisée en dehors de la Cité interdite, sauf sur ordre de l'empereur.

## Collection Lillian Williams de la mode du XVIII^e^ siècle

Robe à l'anglaise, *France,* v. 1765, l'une des pièces de la collection. ROM 2014.13.6.1.



Le ROM a fait l'acquisition d'une des dernières collections privées de mode du XVIII^e^ siècle. Lillian Williams, une Américaine qui a vécu en France pendant plus de 30 ans, a réuni une importante collection de mode de cette époque, dont de nombreuses pièces rares qui ont été prêtées à des musées partout dans le monde.

## Squelette partiel de théropode (caenagnatidés), (dinosaure de type *Oviraptor*)

ROM 67808



Ce squelette partiel, qui appartient à un type très rare de dinosaures—un petit théropode étroitement apparenté à *Oviraptor*—, provient de la Formation de Hell Creek dans le Dakota du Sud. Il pourrait s'agir d'un second spécimen de l'espèce de caenagnatidés obtenue l'an dernier dans le cadre d'une acquisition stratégique. Ce squelette nous sera d'une grande utilité pour décrire le spécimen complet.

## Spécimens pour la *Galerie des origines de la vie* et les *Galeries James et Louise Temerty de l'âge des dinosaures*

*Erbenochile erbeni* et espèce de *Diademaproetus* : Dévonien (Emsien) – environ 400 millions d'années, Formation de Timrahrhart, Djébel Gara el Zguilma, Maroc (largeur du pygidium : 30 mm) ROM 62896

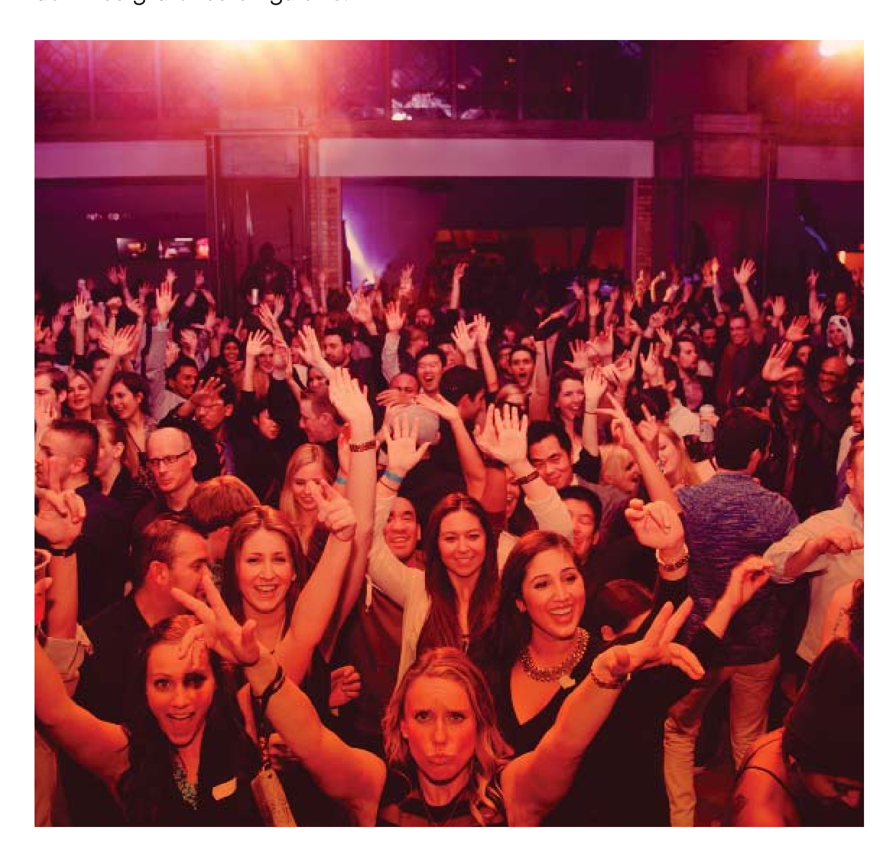


Nombre de ces fossiles et de ces moulages seront exposés dans la future *Galerie des origines de la vie* et dans la future section consacrée au Trias des *Galeries James et Louise Temerty de l'âge des dinosaures*. Parmi les spécimens choisis figurent des exemplaires fascinants de la plupart des invertébrés, mais aussi des vertébrés, des plantes et des fossiles de microbes.

# PROGRAMMATION ET ÉDUCATION

## PROGRAMMATION

Les Centres de découverte offrent aux visiteurs un large éventail de programmes qui les relient au monde qui les intéresse. Les programmes proposés l'an dernier s'adressaient à un public très varié : enfants, adolescents, aînés, touristes et familles. Certains programmes, telles les conférences, conviennent parfaitement aux gens qui souhaitent approfondir un sujet précis, tandis que d'autres, telle la Fièvre du vendredi soir @ROM, intéressent surtout les jeunes adultes. Durant toute l'année, des programmes thématiques enrichissant l'expérience muséale, offerts les week-ends et pendant les Fêtes, attirent les familles et comportent des activités gratuites en galerie.



## VISITES SCOLAIRES

Plus de 121 000 élèves et enseignants ont participé aux visites scolaires organisées au ROM et profité de leçons données en laboratoire par des enseignants du Musée ainsi que de visites, commentées ou libres, pour découvrir les collections encyclopédiques du ROM.

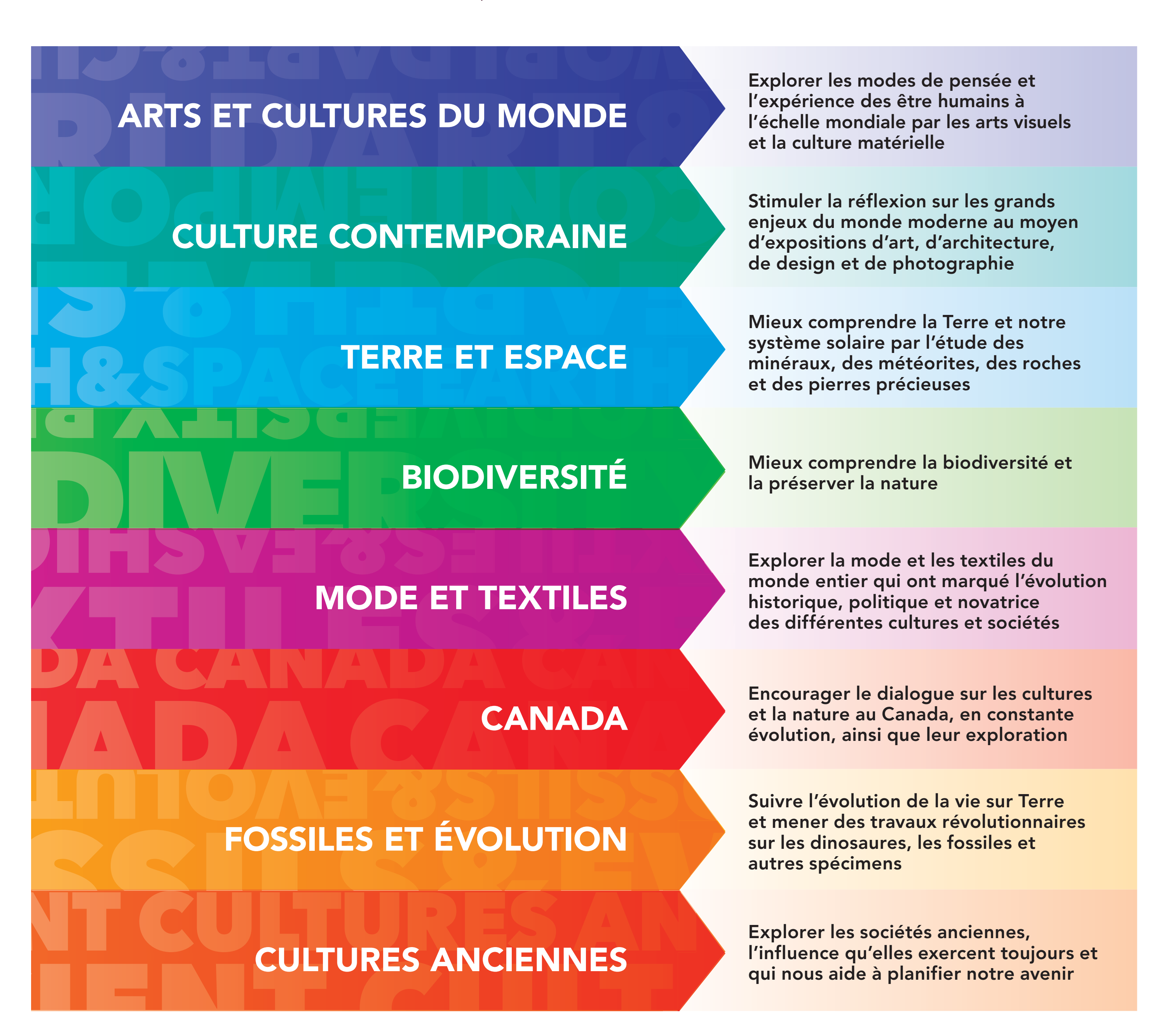
En tout, 7 057 élèves et enseignants ont vu l'exposition temporaire *La Mésopotamie ou l'invention de notre monde*.

## QUELQUES ACTIVITÉS :

* Fièvre du vendredi soir @ ROM
* Temps des Fêtes au ROM
* Fin de semaine de la famille
* Le camp de la relâche scolaire
* Club du samedi matin
* Club d'été
* Les nuits au ROM
* Les tout-petits
* Les mamans du ROM
* Clinique d'identification des roches, pierres précieuses minéraux, fossiles et météorites
* pROMenades
* ROMbus
* ROMvoyage
* Visite commentée du ROM (personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer)
* Earth Rangers : Spectacle des Grands Lacs
* Mois de la biodiversité (avril)
* Mois des cultures anciennes (juin)
* 8e Conférence annuelle Eva Holtby sur la culture contemporaine : *L'art, une façon de survivre*, avec Antony Gormley
* 20e conférence annuelle du ROM sur l'orfèvrerie
* Conférence annuelle Darwin du ROM : *Célébrons l'évolution au XXIe siècle*

# CENTRES DE DÉCOUVERTE

Les centres de découverte du ROM constituent un moyen novateur d'offrir une expérience muséale adaptée aux intérêts de chacun. Chaque centre met l'accent sur l'un des huit thèmes essentiels à notre compréhension du monde. Les centres permettent de découvrir l'éventail complet de ce que le Musée a à offrir : ses collections de calibre international, ses conservateurs chevronnés, ses recherches les plus récentes, ses découvertes anciennes et récentes, ses activités publiques et d'accès à la nature et à la culture, etc.








# NOUVELLES GALERIES

## GALERIE DE LA CORÉE

Pour célébrer l'ouverture de la *Galerie de la Corée* récemment rénovée, la directrice du ROM, Mme Janet Carding, a convié à une réception, le vendredi 26 avril 2013, des représentants du Musée national de la Corée, du Consulat général de la Corée à Toronto et de C.A.R.A.K.A. (Association canadienne pour la reconnaissance et l'appréciation des arts coréens). Le projet de rénovation de la galerie a bénéficié du soutien généreux du Musée national de la Corée et du Fonds C.A.R.A.K.A.

Située au rez-de-chaussée de l'édifice historique jouxtant la Promenade des philosophes, la *Galerie de la Corée* propose plus de 200 objets exceptionnels représentant l'une des plus belles collections d'art et de culture coréens en Occident. On y compte notamment des meubles, des peintures, des caractères d'imprimerie et des objets décoratifs qui illustrent l'histoire de sa culture matérielle et visuelle. Des céramiques de toutes les époques constituent le point fort de la collection. Une chronologie interactive, des reproductions tactiles d'artéfacts ainsi que des céramiques contemporaines du maître potier Kim Jeong-ok ont été ajoutées à notre vaste collection de céramiques coréennes, qui vont du Néolithique jusqu'à l'époque moderne.

## GALERIE DE LA SOCIÉTÉ BARRICK GOLD

Inaugurée officiellement le 14 janvier 2014, la *Galerie de la Société Barrick Gold* explore l'univers de l'exploitation minière. La galerie, qui fait partie des *Galeries Teck : Les richesses de la Terre*, au niveau 2 de l'Aile de la famille Weston, est une salle interactive de 55 m$^2$, équipée d'écrans tactiles multipoints et de présentations multimédias. Les jeux numériques et autres éléments interactifs annoncent au ROM une nouvelle ère d'expériences tactiles axées sur le visiteur.

On peut aussi voir dans la salle un mur constitué de minerai d'or extrait de la mine Hemlo, près de Thunder Bay (Ontario), ainsi que la plus grande pièce d'or au monde, inscrite au *Livre Guinness des records*. Cette pièce, frappée par la Monnaie royale canadienne, est faite d'or pur à 99,999 % et pèse 100 kilos.

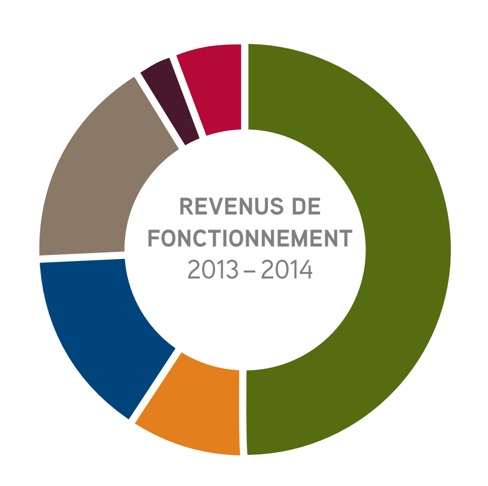
Un don de trois millions de dollars effectué par Barrick Gold sert par ailleurs à financer la programmation éducative du ROM sous l'égide de ROM Terre et espace, ainsi qu'une classe du Centre d'apprentissage du Musée qui accueille plus de 121 000 élèves chaque année.

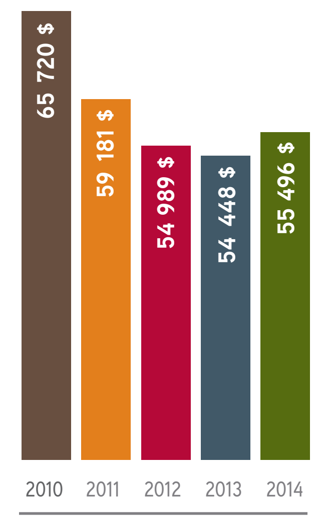
# QUELQUES CHIFFRES

## revenus de fonctionnement

| | | |
|---|---|---|
| Subventions gouvernementales | 50 % | |
| Fondation | 11 % | |
| Droits d'entrée | 12 % | |
| Activités connexes | 15 % | |
| Programmes du Musée | 4 % | |
| Autres sources de revenu | 8 % | |

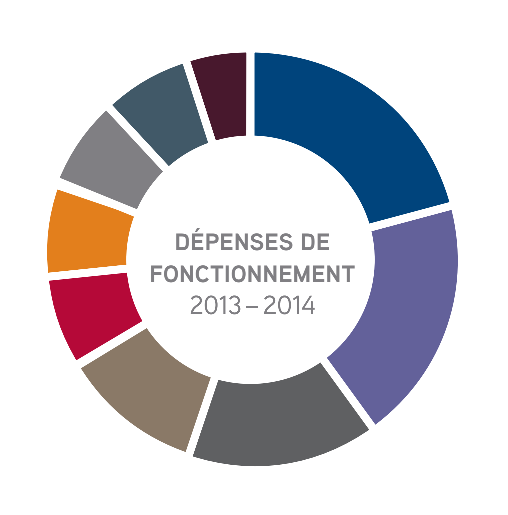
À l'exclusion des dons en nature
et de l'amortissement des apports de capital reportés

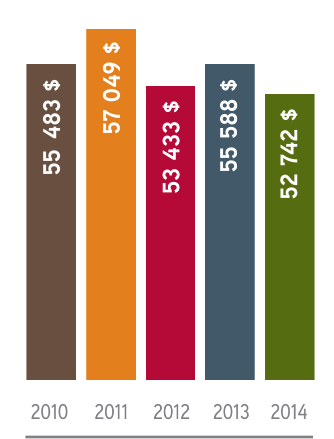



## dépenses de fonctionnement

| | | |
|---|---|---|
| Bâtiments et services aux visiteurs | 22 % | |
| Conservation et gestion des collections | 21 % | |
| Expositions | 15 % | |
| Dépenses connexes | 12 % | |
| Frais généraux et frais d'administration | 8 % | |
| Marketing et relations publiques | 8 % | |
| Programmes éducatifs et grand public | 5 % | |
| Bibliothèques et services d'information | 4 % | |
| Autres | 5 % | |




À l'exclusion des dons en nature
et de l'amortissement des apports de capital

# LE MÉCÉNAT

## La mission des gouverneurs du ROM

Groupe formé en 1992 sous le nom de « Fondation du ROM », les gouverneurs du ROM sont chargés de soutenir les priorités fondamentales du Musée. Ils tissent des liens durables déterminants entre le Musée et ses donateurs, permettant ainsi au Musée de servir une population diversifiée qui évolue elle aussi. Les gouverneurs sont appuyés par un Conseil des gouverneurs indépendant qui pilote diverses activités de sollicitation à l'appui des programmes, activités de recherche, collections, galeries, expositions et activités de rayonnement du Musée.

## Campagne « Pour l'amour du ROM » et dons importants

Le ROM tient à remercier les donateurs suivants qui ont généreusement versé 25 000 $ et plus durant la campagne du centenaire « Pour l'amour du ROM » ainsi que pour d'autres projets spéciaux entre le 1er avril 2013 et le 31 mars 2014. La liste complète des bienfaiteurs, donateurs et commanditaires figure à la page 48.

### DONS PRINCIPAUX
(1 000 000 $ et plus)

Société Barrick Gold
Hatch
Nancy et Jon Love
Helga et Mike Schmidt
Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone*

### DONS EXCEPTIONNELS
(de 500 000 $ à 999 999 $)

Dr David Gregory
Richard M. Ivey
Joey et Toby Tanenbaum

### DONS IMPORTANTS
(de 100 000 $ à 499 999 $)

Mohammad et Najla Al Zaibak
Comité Mgr White
Glenna et George Fierheller
Christopher et Markus Holtby
Linda et Steve Lowden
Nancy E.A. Main
Flavia Redelmeier
Service des bénévoles du Musée
Ada Slaight et la Fondation de la famille Slaight
Dons anonymes (2)

### DONS SPÉCIAUX
(de 25 000 $ à 99 999 $)

Diane Blake et Stephen Smith
C.S. Rufus Churcher
Ramsay et Eleanor Cook
Fonds Jeanne Timmins Costello
Anne Y. Lindsey
Fondation de la famille Pottruff
Succession de Molly Roebuck
Shiu Pong Group
Succession de Mary D. Taylor
Richard Iorweth Thorman
Elizabeth Tory
Dons anonymes (2)

### PARTENAIRE DU CENTENAIRE

CIBC

### COMMANDITAIRES DU CENTENAIRE

Ford du Canada Limitée
Fondation de la famille Robert H.N. Ho
Manuvie
Peroni Nastro Azzurro
Yamana Gold Inc
Zoomer Media



*« La campagne Pour l'amour du ROM permettra au Musée de mettre en œuvre de nouveaux moyens qui renforceront vos liens avec le ROM, transformeront votre ville et assureront au Musée un avenir florissant. »*

DIANNE LISTER
Présidente-directrice générale
Gouverneurs du ROM

*Contribution annuelle générale.





# RAPPORT ANNUEL 2013-2014

## MESSAGES DE LA DIRECTION



## INSTANCES DIRIGEANTES DU ROM



## RAPPORT ANNUEL 2013-2014



## RAPPORT FINANCIER



## DONATEURS, BIENFAITEURS ET COMMANDITAIRES

MESSAGE DE

# LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DE LA DIRECTRICE ET CHEF DE LA DIRECTION DU ROM

## Célébrons le nouveau siècle

Le lancement des célébrations du centenaire du ROM, le 19 mars 2014, a constitué une occasion en or de nous pencher sur toutes les réalisations du Musée au cours de l'année écoulée. En un siècle, le ROM est devenu l'un des plus grands musées encyclopédiques au monde grâce à ses extraordinaires collections dans les domaines de l'histoire naturelle et des cultures du monde. Au cœur de cette réussite : le rôle unique joué par le Musée qui permet aux visiteurs de nouer des liens entre eux et avec leurs centres d'intérêt. Chaque jour, des familles, des enfants d'âge scolaire et des amis vivent au ROM la joie et l'enchantement suscités par la découverte de nouveaux horizons.

Pour le centenaire, notre stratégie a consisté à proposer à nos visiteurs une expérience dynamique, participative et interactive. Nous espérons qu'à chaque visite au ROM, les gens sont inspirés par nos collections, par leurs conversations avec l'un de nos conservateurs ou par la découverte de travaux de recherche les plus récents et qu'ils ressortent du Musée encore tout émerveillés. Cette année, le ROM a tissé des liens entre les visiteurs et le monde qui les entoure grâce à une foule d'expositions, notamment les expositions suivantes, saluées par la critique : *La Mésopotamie*, *les photos de Sebastião Salgado*, *Le Photographe naturaliste de l'année* et *La Cité interdite*.

L'an dernier, le ROM a offert un nombre record de programmes, de conférences et d'activités. Grâce à toutes ces activités et à notre volonté de faire participer le visiteur, le taux de satisfaction établi lors de sondages sur la satisfaction des visiteurs a atteint 96 %. La Fièvre du vendredi soir, une activité immensément populaire, a été proposée pour une troisième et une quatrième saison, des milliers de jeunes adultes profitant de l'occasion pour faire connaissance avec le Musée et tout ce qu'il a à offrir. Plus de 91 % des participants à ces soirées se sont déclarés très satisfaits de leur expérience. Le ROM est aussi très heureux d'accueillir Xerxes Mazda, anciennement du British Museum, qui s'est joint au personnel du Musée en novembre 2013 à titre de directeur adjoint de l'Engagement des publics.

Le ROM a inauguré en outre l'an dernier ses huit nouveaux Centres de découverte. Ces centres constituent un moyen innovant de faire vivre aux visiteurs une expérience muséale unique adaptée à leurs besoins et à leurs intérêts. Chaque centre met l'accent sur l'un des huit thèmes essentiels à la compréhension du monde qui nous entoure, tout en permettant aux visiteurs de bénéficier pleinement de l'expertise du Musée (collections, conservateurs, projets de recherche ou activités).

On doit à l'équipe de conservateurs et de spécialistes de renommée internationale du ROM un nombre impressionnant de découvertes scientifiques qui changent notre façon de voir et de comprendre le monde. Parmi les projets importants de l'an dernier figurent les recherches effectuées dans le Parc national de Gunung Mulu à Bornéo – un site classé au patrimoine mondial par l'UNESCO – afin de mesurer les effets des changements climatiques sur notre planète; la découverte, par Jean-Bernard Caron, du site de Marble Canyon dans le parc national Kootenay, qui abrite des fossiles du type de ceux des schistes de Burgess; la découverte dans les schistes de Burgess, de *Hallucigenia sparsa*, un ver épineux doté de plusieurs paires de pattes molles et observé pour la première fois, il y a plus d'un siècle, dans le parc national Yoho; deux nouvelles espèces de dinosaures : un petit raptor carnivore, *Acheroraptor temertyorum*, baptisé en hommage à James et Louise Temerty, deux mécènes du ROM, ainsi que le pachycéphalosaure, découvert en Alberta; et, enfin, de nouveaux travaux sur la géologie de la planète Mars.

Le Musée a également réalisé un important projet de restauration en réparant le toit de cuivre dans l'Aile Hilary et Galen Weston et l'Aile de la famille Weston, laissé en l'état depuis son installation dans les années 1930. Cette restauration, accomplie grâce à une subvention de 2,5 millions de dollars des gouvernements fédéral et ontarien, prolongera la durée de vie des structures du Musée. Il s'agissait du premier versement effectué dans le cadre d'un plan conjoint d'investissement de plus de 220 millions de dollars pour divers projets d'amélioration des infrastructures en Ontario et au Canada.

L'année a pris fin sur une note historique en célébrant le centenaire du ROM. Le 19 mars 2014, en compagnie de l'honorable David Onley, lieutenant-gouverneur de l'Ontario, la merveilleuse communauté que forment les membres, les mécènes, les bénévoles et le personnel du ROM a eu l'occasion d'entrer dans l'histoire, de célébrer nos fondateurs et porter un toast à un brillant avenir.

**BONNIE BROOKS**
Présidente du conseil d'administration
du Musée royal de l'Ontario

**JANET CARDING**
Directrice et chef de la direction
Musée royal de l'Ontario

# CONSEIL D'ADMINISTRATION
## 2013-2014

**BONNIE BROOKS**
**PRÉSIDENTE**
Fin du deuxième mandat :
14 juin 2016

**MOHAMMAD AL ZAIBAK**
Fin du premier mandat :
17 avril 2014

**DANUTA BUCZYNSKI**
Fin du deuxième mandat :
30 juin 2015

**JANET CARDING**
Membre d'office,
directrice et chef
de la direction du ROM

**MARTHA DURDIN**
Fin du premier mandat :
31 janvier 2016

**MERIC GERTLER**
Membre d'office
Président,
Université de Toronto

**JUDY GOLDRING**
Membre d'office
Présidente,
Conseil de l'Université de Toronto

**RONALD GRAHAM**
Fin du deuxième mandat :
6 octobre 2015

**CHRISTOPHER JAMROZ**
Fin du deuxième mandat :
14 juin 2016

**BARBARA MILSTEIN**
Fin du deuxième mandat :
30 juin 2014

**KEVIN MORRIS**
Fin du premier mandat :
27 août 2016

**LAURIE PAWLITZA**
Fin du premier mandat :
6 août 2016

**NITA REED**
Fin du premier mandat :
30 juin 2016

**ELAINE ROPER**
Fin du premier mandat :
21 mars 2015

**RAY SHARMA**
Fin du premier mandat :
23 avril 2016

**KEITH SPENCE**
Fin du premier mandat :
21 mars 2015

**ATUL TIWARI**
Fin du deuxième mandat :
6 octobre 2015

**CAROL WILDING**
Fin du deuxième mandat :
18 décembre 2014

Tous les membres du Conseil, à l'exception des membres d'office, ont un mandat de trois ans, renouvelable une fois.

# ADMINISTRATEURS
## HONORAIRES

### DIRECTION

Elizabeth McLuhan, présidente

Jean M. Read, ancienne présidente

Bronwyn Krog, vice-présidente

Harriet Walker, membre associée

### ADMINISTRATEURS ET ADMINISTRATRICES HONORAIRES

Ella (Yeti) Agnew
Elyse Allan
Maurice F. Anderson
Salvatore (Sal) M. Badali
Lawrence S. Bloomberg
Gerald E. Boyce
Marian Bradshaw
Sally Brenzel
Josephine M. Breyfogle
Martin Brodigan
Donald R. Brown, c.r.
Robert D. Brown (mandat 2001-2013)*
Ann Cameron
Linda A. Camp
Allen B. Clarke
Jack Cockwell
Susan E. Crocker
James E. Cruise
L'hon. William G. Davis, P.C., C.C. c.r.
Ann Dumyn
L'hon. Nicole Eaton
John W. Eleen
Andrew Faas
Lloyd S. Fogler
Robert T. Gillespie
Hamlin Grange
H. Donald Guthrie, c.r.
Paul Haggis
Eve Hampson
Kenneth W. Harrigan
Patricia Harris
Albert G. Hearn (mandat 1989-2014)*
Martha J. Hogarth
Evelyn Huang
Rodger E. Inglis
Richard M. Ivey, C.C., c.r.
Peter S. Janson
Christine M. Karcza
Won J. Kim
Thomas E. Kierans
Stanley P. Kwan
Sandra D. Lawrence
Michael A. Levine
Elsie Lo
Susanne Loewen
Stephens B. Lowden
Leila J. MacKenzie
Bahadur Madhani
Douglas Maracle
Mme A. Martin
Brenda J. McCutcheon
William L. McDonald
John McNeill
Alan C. Middleton
David Mirvish
Dixie Anne Montgomery
Maureen Myers
Fernand Ouellet
Hari Panday
Jack Petch
Pre Marilyn L. Pilkington
John F. Prato
Edison J. Quick
Joan R. Randall
Wendy Rebanks
Flavia C. Redelmeier
Grant L. Reuber
John A. Rhind
Julie Rekai Rickerd
Mary-O Rohmer
Dr Colin F. Saldanha
Thomas H. Savage
Warren S. Seyffert
Robert W. Stevens
David W. Strangway
Barbara Stymiest
Joseph (Joey) M. Tanenbaum, C.M.
Joan Thompson (mandat 1989-2014)*
William Thorsell
Sara Vered
Richard S. Wernham
Reginald Wheeler
John A. Whitten
David J. Winfield
Judith Wolfson

**Décédé(e)*

MESSAGE DU

# PRÉSIDENT DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DU ROM ET DE SA PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE

## Fêter les 100 ans du ROM et le soutien philanthropique du Musée

Le Conseil des gouverneurs constitue pour le ROM une ressource stratégique : il œuvre en partenariat avec le Musée pour mieux desservir des communautés diverses et en évolution constante, en tissant des liens durables et d'une importance capitale entre l'institution et ses donateurs.

Le ROM a la chance d'avoir le soutien d'une impressionnante liste de donateurs de longue date et d'entreprises commanditaires dont le rôle est primordial pour faire du Musée une source essentielle d'inspiration et d'apprentissage, favorisant une meilleure compréhension du monde.

Cette année, le Conseil des gouverneurs et le ROM ont connu une période exceptionnelle de célébration et de nouveautés. Le 19 mars 2014, le Musée a fêté un siècle de découvertes et d'enchantement. Cette journée historique a été marquée par le lancement de la campagne de financement du centenaire *Pour l'amour du ROM*, dont l'objectif est de recueillir 15 millions de dollars d'ici juin 2015 afin d'enrichir l'expérience des visiteurs à l'extérieur et à l'intérieur du Musée, de l'arrivée sur la place du ROM jusqu'à la découverte de nos collections de calibre international et la rencontre de nos plus grands spécialistes.

Le mécénat constitue une des pierres angulaires du ROM depuis que le Musée a ouvert ses portes au grand public en 1914. Les donateurs de la campagne *Pour l'amour du ROM* nous aideront à réaliser plusieurs projets : mieux accueillir les visiteurs en transformant l'entrée et en ajoutant d'importants espaces verts qui rendront ce secteur de la ville plus vivant; créer un fonds innovateur de la directrice afin de soutenir le ROM pour les générations futures; créer un fonds d'aide à la programmation pour soutenir les centres de découverte; et mettre en place une nouvelle galerie extraordinaire : la *Galerie des origines de la vie.*

Nous sommes ravis que la CIBC parraine l'année du centenaire, où nous soulignons notre anniversaire en organisant une foule d'activités spéciales, de programmes et d'expositions. L'année du centenaire culminera par un gala spectaculaire qui aura lieu le 8 novembre 2014 et sera coprésidé par M^me^ Bonnie Brooks et par la sénatrice Nicole Eaton.

Cette année, la famille du ROM s'est réunie à maintes reprises pour des activités de financement. En octobre 2013, nous avons célébré le 17^e^ anniversaire de l'activité Vrai ou faux ?, qui a permis de recueillir 135 000 $ pour soutenir la recherche et les programmes d'éducation du

Musée. Toujours en octobre 2013, nous avons participé à la deuxième édition de la COURSE pour le ROM dans le cadre du Marathon caritatif Scotiabank Toronto Waterfront.

Le 29 mars 2014, des centaines de membres du Cercle des jeunes bienfaiteurs (CJB) et leurs invités se sont joints à nous pour la soirée PROM interdite, une fête inspirée par l'exposition du centenaire *La Cité interdite : À la cour des empereurs de Chine*, présentée par la Fondation de la famille Robert H. N. Ho et par Manuvie, commanditaire principal de l'événement. Très médiatisée, la soirée a permis de recueillir 90 000 $ pour soutenir les expositions, les galeries et les programmes du Musée.

Nous attendons avec impatience la réception annuelle des présidents, le 4 juin 2014, afin de pouvoir rendre hommage à nos généreux donateurs, parrains et bénévoles. À cette occasion sera lancé officiellement le Cercle du lieutenant-gouverneur – un nouveau programme prestigieux destiné à rendre hommage aux personnes qui auront généreusement fait don au Musée d'une somme d'au moins 100 000 $ durant leur vie (ou fait une promesse de don pour une somme équivalente). La réception sera d'ailleurs l'occasion de souligner le mécénat inspirant de nos récipiendaires du Prix du donateur 2014 : Hatch, Nancy et Jon Love, Helga et Mike Schmidt ainsi que Yamana Gold Inc. Ces donateurs ont fait preuve d'une extraordinaire générosité durant la campagne *Pour l'amour du ROM* et au cours de l'année.

À titre de chefs de file des activités philanthropiques du ROM, nous sommes extrêmement fiers des efforts et des réalisations de nos donateurs et de nos groupes de bénévoles. Vos contributions assurent la prospérité du Musée pour les générations futures. Nous vous en remercions.

**ROBERT E. PIERCE**
Président
Conseil des gouverneurs du ROM

**DIANNE LISTER**
Présidente-directrice générale
Conseil des gouverneurs du ROM




Le Conseil des gouverneurs du ROM a été agréé en vertu du Programmes de normes d'Imagine Canada, pour avoir fait preuve d'excellence dans les domaines de la gouvernance du conseil d'administration, de la responsabilité financière et de la transparence, de la collecte de fonds éthique, de la gestion du personnel et de la participation des bénévoles.

# LES INSTANCES DIRIGEANTES DU ROM

## CONSEIL DES GOUVERNEURS 2013-2014

**ROBERT E. PIERCE**
Président

**LINDA HASENFRATZ**
Vice-présidente

**SHREYAS AJMERA**

**ELYSE ALLAN**

**SALVATORE (SAL) M. BADALI**

**JENNIFER IVEY BANNOCK**

**JOHN BIANCHINI**

**BONNIE BROOKS**
Membre d’office

**MARY ANNE BUESCHKENS**

**JANET CARDING**
Membre d’office
Directrice et chef
de la direction du ROM

**MICHAEL E. DETLEFSEN**

**MARTHA DURDIN**
Membre d’office,
du 1er juillet au 29 novembre 2013

**THOR EATON**

**W. ROBERT FARQUHARSON**
Ancien président

**GWEN HARVEY**

**ANNA-MARIA KANEFF**

**VIJAY J. KANWAR**

**ROBERT KEILTY**

**WON KIM**
Membre d’office, jusqu’au 30 juin 2013

**MICHAEL LEE-CHIN**

**REBECCA MACDONALD**

**STEPHEN SMITH**

**DONALD M. ROSS O.C.**
Membre d’office

**CATHY SPOEL**

**JOEY TANENBAUM, C.M.**

**JAMES C. TEMERTY, C.M**

**RITA TSANG**

**PREM WATSA**

**HARRIET WALKER**
jusqu’au 30 juin 2013

**RICHARD S. WERNHAM**

**ALFRED  G. WIRTH**

## GOUVERNEURS DU PATRIMOINE 2013-2014

**DONALD M. ROSS, O.C**
Président

**RUDOLPH (RUDY) BRATTY, c.r.**

**ROBERT D. BROWN***
2002-2013

**G. RAYMOND CHANG***
2012-2014

**JACK COCKWELL**

**FREDRIK S. EATON, O.C., O. ONT.**

**ROBERT T. GILLESPIE**

**PATRICIA HARRIS**

**RICHARD M. IVEY, C.C., c.r.**

**L'HON. HENRY N.R JACKMAN**

**THOMAS KIERANS**

**DONALD R. LINDSAY**

**ELSIE LO**

**SUSANNE LOEWEN**

**STEPHENS B. LOWDEN**

**BRENDA MCCUTCHEON**

**JACK MCOUAT***
2003-2013

**FRANK MILLIGAN**

**DIXIE ANNE MONTGOMERY**

**FRANK POTTER**

**JOAN RANDALL**

**WENDY REBANKS**

**FLAVIA REDELMEIER**

**JOHN A. RHIND**

**JOAN THOMPSON***
2000-2014

**HARRIET WALKER**

**LYNTON (RED) R. WILSON**

**Décédé(e)*

# COMITÉS DE GOUVERNEURS DU ROM 2013-2014

## COMITÉ DES FINANCES ET DES PLACEMENTS

Prem Watsa, président
W. Robert Farquharson
William Harris
Dianne Lister
Michael E. Nairne
Robert E. Pierce, membre d'office
Alfred G. Wirth
Donald A. Wright

## COMITÉ DE LA GOUVERNANCE ET DES NOMINATIONS

Michael Detlefsen, président
Salvatore (Sal) M. Badali
John Bianchini
Janet Carding, membre d'office
W. Robert Farquharson
Linda Hasenfratz
Dianne Lister
Robert E. Pierce, membre d'office

## COMITÉ DU MÉCÉNAT ET DE L'INTENDANCE

Gwen Harvey, présidente
Salvatore (Sal) M. Badali
Jennifer Ivey Bannock
Janet Carding, membre d'office
Thor Eaton
Anna-Maria Kaneff
Robert Keilty
Dianne Lister
Robert E. Pierce
Jean M. Read
Cathy Spoel

## COMITÉ DU CERCLE CURRELLY

Jean M. Read, présidente
Neil Cochrane
Philip Cheong
Ellen Gordon (jusqu'au 24 avril 2013)
Elsie Lo
Kent Mitchell
Joan Randall
Avrom Salz
Christina Senkiw

## COMITÉ CONSULTATIF SUR LES DONS PLANIFIÉS

Mary Anne Bueschkens
Gwen Harvey
Mike Mallinos

## AMBASSADEURS DU CRB

Harriet Walker, présidente
Anne-Marie Applin
Danuta Buczynski
Neera Chopra
A. Harold Garfinkle
Diane Gilday
Heidi Keyes
Bronwyn Krog
Liz Mitchell
Deanne M. Orr
Jean Read
Andrew Redlich
Lorisa Stein
Diana White
Sharon Zuckerman

## COMITÉ DU CJB

Anna-Maria Kaneff, présidente
Casey Antolak
Nancy Hoi Bertrand
Rosario G. Cartagena
Francisco de la Barrera
Koel Loyer, coprésident de la PROM
Mike Mallinos, ancien président
Lindsay Maskell
Elisabeth Patrick
Claude Tambu

## AMBASSADEURS DU CJB

Charina Amunategui
Kareem Bonner
Chris Charron
Hillary Connolly
Diane Donczyk
Gabriel Granatstein
Chris Issariotis
Winniefred Kuang
Fiona Lim Tung
Michael Lockhart
Adriana Morrison
Milan Panić
Kelsey Paterson
King Siu
Katelyn Veldman
Peter Zhou

## COMITÉ DE LA PROM INTERDITE

Leen Al Zaibak, coprésidente
Koel Loyer, coprésident
Netila Demneri
Lina Dugue
Sarah Lieberman
Nadine Metwaly
Kelsey Paterson

## COMITÉ VRAI OU FAUX?

Kasia Jamroz, présidente
VJ Bala
Natalka Haras
Stephanie Kremer
Margaret Russ
Gregg Walker

## COMITÉ DU BAL DU CENTENAIRE

Bonnie Brooks, coprésidente
L'hon. Nicole Eaton, sénatrice, coprésidente
Neera Chopra
Shane Crompton
Andrew Faas
Raymond Girard
Jennifer Ivey Bannock
Lynda Prince
Tiffani Steer
Belinda Stronach

## COMITÉ DU BAL DU CENTENAIRE 101

Stephanie Bannock
David Bassett
Cléophée Eaton
Thor Edmund Eaton
Laura Graham
Trinity Jackman
Michael Liebrock
Koel Loyer
Courtney MacNeil
Jessica Mulroney
Victoria Webster

# EXPOSITIONS

### DE NOS COLLECTIONS : ŒUFS ET PETITS DE DINOSAURES : DE MERVEILLEUX FOSSILES D'AFRIQUE DU SUD

Depuis le 8 mai 2010

Galerie Reed de l'âge des mammifères
Niveau 2, Cristal Michael Lee-Chin

Datant de 190 millions d'années, ces œufs et embryons fossilisés ont permis aux chercheurs de mieux comprendre la croissance des dinosaures et leur comportement reproducteur. Il a fallu cinq ans de fouilles et de travail minutieux en laboratoire pour les révéler. Les recherches continuent.

### JANE ASH POITRAS : NOUVELLES ACQUISITIONS D'ART CONTEMPORAIN DES PREMIÈRES NATIONS

Depuis le 25 septembre 2010

Espace d'exposition *Expressions contemporaines*
Galerie Daphne Cockwell des Premiers peuples du Canada
Niveau 1, Aile Hilary et Galen Weston

Quatre œuvres de l'une des artistes les plus en vue au Canada examinent les effets du colonialisme d'hier et d'aujourd'hui en juxtaposant des représentations personnelles et historiques. Elles traduisent également l'intérêt soutenu que porte Jane Ash Poitras aux médecines non occidentales et aux « secrets » des plantes.

### ÉCHOS D'AUTREFOIS : TOD AINSLIE ET SA VISION DE LA GUERRE DE 1812

Du 2 juin 2012 au 28 avril 2013

Salle Wilson du patrimoine canadien
Galerie Sigmund Samuel du Canada
Niveau 1, Aile de la famille Weston

Les photos évocatrices de Tod Ainslie, qui documentent nombre de sites importants de la guerre de 1812, tels qu'ils existent aujourd'hui, tentent de rappeler les expériences de ceux et celles qui ont vécu ce conflit.

### LE SPIRITUEL ET L'UTILE : L'ART DU CAMBODGE ET DE LA THAÏLANDE

Du 6 octobre 2012 au 15 septembre 2013

Espace consacré aux expositions temporaires du Moyen-Orient et de l'Asie du Sud
Galerie sir Christopher Ondaatje de l'Asie du Sud
Niveau 3, Cristal Michael Lee-Chin

La partie continentale de l'Asie du Sud-Est se caractérise par sa grande diversité et par son histoire longue et complexe. Cette exposition d'objets d'art décoratif du Cambodge et de la Thaïlande examinait l'union entre spiritualité et caractère utilitaire – un trait caractéristique de la région.

### MÉGA!

Du 3 novembre 2012 au 26 janvier 2014

Galerie Patricia Harris des textiles et du costume
Niveau 4, Cristal Michael Lee-Chin

Cette exposition unique en son genre présentait des textiles et des costumes qui, d'une façon ou d'une autre, se distinguent par leur MÉGAimportance : leur taille, leur place dans l'histoire, la sensation qu'ils ont créée, la célébrité de leur créateur ou simplement leur prix.

MÉGA a bénéficié du généreux soutien du Fonds de dotation Burnham Brett pour les textiles et le costume et de la Fondation Dorothy Strelsin.

### PAUL KANE : LES RAPIDES DE LA RIVIÈRE DES FRANÇAIS

Du 22 avril 2013 au 16 mars 2014

Galerie Daphne Cockwell des Premiers peuples du Canada
Niveau 1, Aile de la famille Weston

Cette étude historique des peintures de Paul Kane et de leur origine s'appuie sur les résultats de fouilles archéologiques récentes. Des objets prêtés par le parc provincial Quetico et par Archaeological Services Inc. complétaient les œuvres de la collection Paul Kane du ROM.

### INDE DES PRINCES ET RAJ BRITANNIQUE : LES PHOTOGRAPHIES DU RAJA DEEN DAYAL

Du 20 avril 2013 au 12 janvier 2014

Espace d'exposition temporaire
Galeries européennes Samuel
Niveau 3, Aile Hilary et Galen Weston

Cette exposition explorait la diversité et la complexité de la photographie en Inde à travers les clichés du raja Deen Dayal (1844-1905), le premier photographe indien de renommée internationale.

Une présentation du Festival de photographie CONTACT Scotiabank 2013

### GENESIS : SEBASTIÃO SALGADO

Du 4 mai au 2 septembre 2013

Galerie Roloff Beny
Niveau 4, Cristal Michael Lee-Chin

ET

Galerie des expositions temporaires
Niveau 3, édifice patrimonial

Cette exposition proposait plus de deux cents images provocatrices d'une rare splendeur, où le photographe de renommée internationale nous dévoilait la beauté sauvage des paysages, animaux et peuples qui ont su échapper au monde contemporain, souvent destructeur.

L'exposition, sous le commissariat de Lélia Wanick Salgado, a été organisée par Amazonas images en collaboration avec l'Institut de culture contemporaine du ROM. Elle a été présentée par ROM Culture contemporaine en partenariat avec le Festival de photographie CONTACT Scotiabank 2013.

Commanditaire : Vale

## VISAGES DU PASSÉ : PORTRAITS CHINOIS DES DYNASTIES MING ET QING (1368-1911)

Du 18 mai 2013 au 23 mars 2014

Galerie Herman Herzog Levy
Niveau 1, édifice de la Promenade des philosophes

L'exposition, qui mettait en lumière un aspect souvent négligé, mais fort important, de la culture et de l'art chinois, présentait des portraits fascinants, aussi bien par leurs détails que par leur symbolisme intrinsèque. Différents objets (vêtements, ornements, etc.), choisis avec soin parce qu'ils ressemblent à ceux figurant dans les peintures, venaient enrichir la présentation des vingt-cinq portraits exposés.

## LES POUPÉES DE VIKTOR&ROLF

Du 9 juin au 1er juillet 2013

Maison des esprits Thorsell
Niveau 1, Cristal Michael Lee-Chin

Dans cette installation, 31 poupées victoriennes en porcelaine, habillées de créations de Viktor et Rolf impeccablement adaptées à leur taille, « défilaient » sur un mini-podium. Mesurant environ 65 centimètres, elles portaient les mêmes vêtements confectionnés à la main par les deux designers néerlandais que pour leurs collections emblématiques, coiffure et maquillage compris.

LES POUPÉES de VIKTOR&ROLF
Commissariat et production : Festival Luminato
Présentation en collaboration avec le Musée royal de l'Ontario

## LA MÉSOPOTAMIE OU L'INVENTION DE NOTRE MONDE

Du 22 juin 2013 au 5 janvier 2014

Hall d'exposition Garfield Weston
Niveau B2, Cristal Michael Lee-Chin

Berceau des grandes cités de l'histoire, la Mésopotamie nous a donné l'écriture, les codes de lois, la planification urbaine, les échanges de longue distance et les premiers empires. Cette importante exposition archéologique explorait trois millénaires d'histoire et de réalisations à travers des objets provenant du British Museum, enrichis de prêts majeurs du Musée de l'Institut oriental de Chicago, du Musée d'archéologie et d'anthropologie de l'Université de Pennsylvanie, de l'Institut des arts de Detroit et d'artéfacts tirés des propres collections du ROM.

Une collaboration du British Museum et du ROM

Une présentation de la RSA, société d'assurances
Parrains de l'exposition : Mohammad Al Zaibak et sa famille, Cercle des jeunes bienfaiteurs
Parrain des conférences : Anne Y. Lindsey
Partenaire publicitaire : GO Transit, une division de Metrolinx
Partenaires médias : CTV, *The Toronto Star*
Partenaire gouvernemental : exposition présentée avec l'appui du ministère du Patrimoine canadien par le biais du Programme d'indemnisation pour les expositions itinérantes au Canada.
Partenaire communautaire : Institut canado-arabe

## CATASTROPHE! DIX ANS PLUS TARD : LE PILLAGE ET LA DESTRUCTION DU PATRIMOINE IRAKIEN

Du 22 juin 2013 au 2 février 2014

Espace d'exposition temporaire
Niveau 2, Aile Hilary et Galen Weston

En complément à *La Mésopotamie ou l'invention de notre monde*, cette exposition (en anglais) voulait sensibiliser la population au pillage du Musée irakien de Bagdad en avril 2003 ainsi qu'à la dévastation du patrimoine culturel irakien. Pour marquer le dixième anniversaire du pillage du musée, le contenu de l'exposition a été mis à jour en tenant compte des recherches les plus récentes et des récits de l'impact que la guerre continue d'avoir sur les sites culturels, archéologiques et patrimoniaux de l'Irak.

L'exposition a été préparée et produite par l'Institut oriental de l'Université de Chicago.

## DESSINE-MOI UN PAYS : LES FEMMES, L'ART ET LE CANADA DU XIXE SIÈCLE

Du 24 avril 2013 au 17 février 2014

Salle Wilson du patrimoine canadien
Galerie Sigmund Samuel du Canada
Niveau 1, Aile de la famille Weston

Cette exposition illustrait les expériences canadiennes de trois artistes du XIXe siècle : Anna Jameson, Susanna Moodie et Alice Killaly. À leurs œuvres s'ajoutaient celles de Ruth Abernethy, une artiste contemporaine qui examinait le rôle de la femme parmi les colons du XIXe siècle.

## CARBONE 14 : LE CLIMAT COMME CULTURE

Du 19 octobre 2013 au 2 février 2014

Maison des esprits Thorsell, niveau 1,
ET Galerie Roloff Beny, niveau 4,
Cristal Michael Lee-Chin

Cette exposition, dont le commissariat était assuré par David Buckland et Claire L. Sykes, a été produite par Cape Farewell en partenariat avec ROM Culture contemporaine. Elle explorait le problème de plus en plus préoccupant des changements climatiques planétaires à travers le regard de scientifiques et d'artistes. L'art et la science se réunissaient dans cette exposition captivante et provocatrice qui proposait des œuvres nouvelles réalisées par vingt et une personnes.

*Carbone 14 : Le climat comme culture* a été produit par la Fondation Cape Farewell en partenariat avec ROM Culture contemporaine.

## NÉES DE L'OCÉAN INDIEN : LES SOIERIES DE MADAGASCAR

Du 2 novembre 2013 au 26 octobre 2014

Espace consacré aux expositions temporaires du Moyen-Orient et de l'Asie du Sud
Galerie sir Christopher Ondaatje de l'Asie du Sud et Galerie Wirth du Moyen-Orient
Niveau 3, Cristal Michael Lee-Chin

Possédant une collection de soieries des hautes terres de Madagascar de renommée internationale, le Musée a présenté son extraordinaire collection d'*akotifahana*, des étoffes multicolores du XIXe siècle aux motifs enchanteurs.

## LE PHOTOGRAPHE NATURALISTE DE L'ANNÉE

Du 23 novembre 2013 au 23 mars 2014

Galerie des expositions temporaires
Niveau 3, édifice patrimonial

Cette exposition, organisée par le Natural History Museum de Londres, se voulait une célébration de la nature, de ses paysages ainsi que de la faune et de la flore terrestre et marine à travers une centaine de photographies stupéfiantes prises par quelques-uns des meilleurs photographes naturalistes au monde. L'exposition était divisée en plusieurs sections englobant onze catégories « adultes », trois catégories « enfants » et quatre catégories « prix spéciaux ».

*Le Photographe naturaliste de l'année* est une copropriété du Natural History Museum de Londres et du *BBC Wildlife Magazine*.
Partenaire média : *Canadian Geographic*

## DOODLE 4 GOOGLE

Du 25 février au 27 avril 2014

Espace d'exposition temporaire
Niveau 2, Aile Hilary et Galen Weston

Doodle 4 Google Canada est un concours national qui invitait les élèves de la maternelle à la 12e année à créer, pour la page d'accueil de Google.ca, un logo s'inspirant du thème « Si je pouvais inventer quelque chose, j'inventerais... » L'exposition présentait les œuvres de la gagnante et des finalistes régionaux.

En collaboration avec Google Canada

## LA CITÉ INTERDITE : À LA COUR DES EMPEREURS DE CHINE

Du 8 mars au 1er septembre 2014

Hall d'exposition Garfield Weston
Niveau B2, Cristal Michael Lee-Chin

Pendant plus de cinq cents ans, les portes du Palais impérial de Chine ne laissaient passer que l'empereur, sa famille et leurs serviteurs. À l'occasion de la grande exposition du centenaire du ROM, les visiteurs ont pu franchir le seuil et admirer plus de 200 trésors nationaux du musée du Palais impérial de Beijing, dont certains n'avaient jamais quitté la Chine auparavant.

L'exposition *La Cité interdite* a été organisée par le musée du Palais impérial et le Musée royal de l'Ontario.

Une présentation de la Fondation de la famille Robert H.N. Ho
Commanditaire principal : Manuvie

Avec l'appui du ministère du Patrimoine canadien par le biais du Programme d'indemnisation pour les expositions itinérantes au Canada

L'exposition a bénéficié de l'aide financière du gouvernement de l'Ontario, notamment du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario par l'entremise du ministère ontarien du Tourisme, de la Culture et du Sport. Le Fonds est administré par la société du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario.

## AUTOUR DE 1914 : LE DESIGN D'UNE ÈRE NOUVELLE

Du 29 mars 2014 au 21 mars 2015

Espace d'exposition temporaire
Galeries européennes Samuel
Niveau 3, Aile Hilary et Galen Weston

Une centaine d'objets provenant de la célèbre collection d'arts décoratifs européens du ROM – des œuvres de grands designers et d'artisans reconnus du début du XXe siècle – étaient présentés dans le cadre de cette exposition marquant le centenaire du Musée.

Cette exposition a bénéficié de l'aide financière du Fonds Mona Campbell, de la Fondation Dorothy Strelsin et du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario par l'entremise du ministère ontarien du Tourisme, de la Culture et du Sport. Ce Fonds est administré par la société du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario.

# COLLECTIONS ET RECHERCHE

## LES COLLECTIONS

Les collections et la recherche jouent un rôle essentiel dans les activités du ROM. Avec ses six millions d'objets, le ROM est le plus grand musée de calibre international au Canada. Ses collections sont le fruit de travaux sur le terrain, de dons et d'acquisitions; elles s'élargissent un objet à la fois ou encore à coup de lots d'objets ou par collections entières. Cette année, c'est le Département d'histoire naturelle qui a acquis le plus grand nombre d'objets et de spécimens – notamment, 20 000 spécimens, échantillons de tissus et de sang, et images de champignons, de plantes, de mammifères, d'oiseaux et de poissons. Le travail sur le terrain a permis à la section d'entomologie d'ajouter aux collections des centaines de milliers de spécimens d'insectes. Ont par ailleurs été ajoutés aux collections des cultures du monde 630 artéfacts, dont 425 faisaient partie de 44 lots acquis sous forme de dons. Le ROM a reçu 1 356 000 $ en subventions du Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone pour soutenir ses acquisitions.

## LA RECHERCHE

Les chercheurs du ROM, premier centre canadien de recherche sur le terrain, œuvrent dans de multiples domaines, de l'archéologie à la zoologie des vertébrés. Cette année, ils ont effectué des fouilles dans plusieurs régions du Canada et dans 26 pays étrangers, où ils ont découvert 140 nouvelles espèces. Conformément à la double mission du ROM – cultures du monde et histoire naturelle –, les projets vont de l'étude des poissons du Guyana à la reconstitution des explorations du peintre Paul Kane.

Cette année, le Département des collections et de la recherche a publié 96 ouvrages, chapitres et articles dans des revues scientifiques pratiquant l'examen par les pairs et effectué 50 communications scientifiques. Il a en outre publié 31 articles de vulgarisation et catalogues d'exposition, et offert plus d'une centaine de visites guidées, conférences et entretiens destinés au grand public et aux spécialistes.

Les activités de recherche du ROM dépendent principalement du financement externe. Les conservateurs ont reçu cette année 834 000 $ pour la recherche extérieure et 487 000 $ sous forme de subventions à la publication, sans compter le financement provenant de l'Université de Toronto pour les postes d'enseignants à nomination conjointe et les fonds accordés à des projets réalisés par le ROM en collaboration avec des chercheurs de l'extérieur.

### FAITS SAILLANTS DE LA RECHERCHE

**Expédition au mont Mulu à Bornéo**

En mai 2013, un groupe de scientifiques et de chercheurs du ROM a passé un mois à Bornéo, dans le parc national du Gunung Mulu – un site inscrit au patrimoine mondial par l'UNESCO –, afin d'examiner les insectes, chauves-souris et champignons locaux et ainsi étudier les effets des changements climatiques sur les organismes vivants de la planète. L'île de Bornéo, qui abrite 10 % de toutes les espèces vivant sur Terre, constitue un lieu unique pour en apprendre davantage sur la biodiversité. Les résultats obtenus par le ROM ont été communiqués au monde à travers une vidéo-bulle Google diffusée lors d'une soirée La Fièvre du vendredi soir @ ROM. L'expédition a également été immortalisée sur vidéo par un diplômé récent du Programme de communication visuelle en environnement du ROM.

Deux découvertes importantes ont été réalisées l'an dernier dans les schistes de Burgess. Le professeur Jean-Bernard Caron, conservateur de paléontologie des invertébrés au Département d'histoire naturelle du ROM, a dirigé une équipe formée de chercheurs du ROM, de l'Université de Toronto, du collège Pomona, de l'Université de Saskatchewan et de l'Université d'Uppsala, qui a découvert le site de Marble Canyon – un nouveau gisement fossilifère du même type que celui des schistes de Burgess. Situé dans le parc national Kootenay en Colombie-Britannique (un secteur protégé par Parcs Canada), le gisement semble aussi important, sinon plus, que celui des schistes de Burgess. Un article annonçant la découverte du ROM a été publié dans le numéro de février 2014 de la revue scientifique *Nature Communications* sous le titre « A New 'Phyllopod Bed'-Like Assemblage from the Burgess Shale, Canadian Rockies ».

Le ROM a effectué l'an dernier une seconde annonce en rapport avec les schistes de Burgess. Il s'agit de la découverte d'*Hallucigenia sparsa*, un ver épineux pourvu de plusieurs paires de pattes molles, observé pour la première fois, il y a plus d'un siècle, dans le parc national Yoho. Une équipe de chercheurs des universités de Toronto et Cambridge, dirigée par le professeur Jean-Bernard Caron, a ainsi pu constater qu'*Hallucigenia* avait des proches parents partout dans le monde. Les résultats ont été publiés dans le numéro de juillet 2013 de la revue *Proceedings of the Royal Society B* sous le titre « Beyond the Burgess Shale: Cambrian Microfossils Track the Rise and Fall of Hallucigeniid Lobopodians ».

## AUTRES FAITS SAILLANTS DE LA RECHERCHE

En décembre 2013, l'équipe de paléontologie du ROM a annoncé la découverte d'une nouvelle espèce de dinosaure, un petit raptor carnivore baptisé *Acheroraptor temertyorum* ainsi nommé en hommage à James et Louise Temerty pour leur contribution et leur dévouement exceptionnels ainsi que pour leur soutien enthousiaste aux projets du Musée dans le domaine de la paléontologie. La découverte a été annoncée dans le numéro de décembre 2013 de la revue *Naturwissenschaften* sous le titre « A New Dromaeosaurid (Dinosauria: Theropoda) with Asian Affinities from the Latest Cretaceous of North America ». L'article a été rédigé par le professeur David Evans, conservateur de paléontologie des vertébrés du ROM, assisté de Derek Larson, étudiant au doctorat de l'Université de Toronto, et de Phillip Currie, professeur à l'Université de l'Alberta.

David Evans a aussi découvert en Alberta une nouvelle espèce de *pachycéphalosaurus* (littéralement « lézard à crâne épais »). L'équipe se composait de paléontologues du ROM, du Musée d'histoire naturelle de Cleveland et d'étudiants de deuxième et troisième cycles de l'Université de Toronto. La découverte a été annoncée dans le numéro de mai 2013 de la revue *Nature Communications*. L'article décrivait *Acrotholus audeti*, identifié à partir d'ossements fossilisés récemment mis au jour et recueillis antérieurement. Ce dinosaure herbivore, qui mesurait environ deux mètres de long et pesait près de 40 kilos, est le plus vieux pachycéphalosaurus d'Amérique du Nord.

La professeure Kim Tait, conservatrice en minéralogie au ROM, a fait une importante découverte sur la géologie de la planète Mars avec une équipe de scientifiques des universités de Western Ontario, du Wyoming, de la Californie à Los Angeles et de Portsmouth. L'étude, qui portait sur NWA 5298, une météorite martienne conservée dans les collections du Musée, a révélé qu'une partie de la surface de Mars est plutôt jeune à l'échelle géologique. Les conclusions ont été publiées dans le numéro de juillet 2013 de la revue *Nature* sous le titre « Solving the Martian Meteorite Age Conundrum Using Micro-baddeleyite and Launch-generated Zircon ».

## GOUVERNEURS DU ROM SOURCES DE SUBVENTION À LA RECHERCHE :

Fonds de recherche sur l'Arctique
Chaire M$^{gr}$ White d'art et d'archéologie du Moyen-Orient
Fonds de dotation Mona Campbell
Fonds de dotation Canadiana
Fonds Canadiana pour les projets portant sur les dessins et les aquarelles
Fonds de Collections et Recherche pour le travail sur le terrain
Fonds d'acquisition et de recherche DMV
Fonds Jack Freedman de fouilles archéologiques en Ontario
Fonds Madeleine A. Fritz en paléontologie des vertébrés
Fonds pour les pierres précieuses et les minéraux
Fonds commémoratif Veronika Gervers pour la recherche
Fonds de dotation de la famille Kircheis
Fonds fiduciaire de géologie Thayer Lindsley
Fonds de recherche sur les Mayas
Fonds de recherche N. B. Millet sur l'Égypte et la Nubie
Fonds commémoratif R. L. Peterson
Bourse de recherche Wendy et Leslie Rebanks en histoire naturelle
Bourse de recherche Wendy et Leslie Rebanks en culture du monde
Fonds de recherche ROMCA
Fonds de l'Association des reproductions du ROM
Fonds de dotation du ROM pour la recherche
Fonds de dotation Jan Shuckard
Fonds de recherche de la Galerie Schad de la biodiversité
Fonds d'acquisition et de recherche pour l'Asie du Sud

## AUTRES SOURCES DE SUBVENTION À LA RECHERCHE :

Fondation canadienne pour l'innovation
Subventions de l'Université de Toronto pour les postes d'enseignants à nomination conjointe
Dino Productions
Environnement Canada
Gouvernement du Canada
Fondation nationale des sciences
Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie
Conseil de recherche en sciences humaines du Canada (CRSH)
Naturalistes de Toronto
Tucson Gem & Minerals
Université d'Uppsala

# CENTRES DE DÉCOUVERTE DU ROM

Les huit Centres de découverte du ROM sont autant de façons de faire l'expérience du Musée. Ils présentent les activités du Musée sur place et en ligne, notamment les collections, les conservateurs, les recherches et la programmation destinée aux visiteurs.

## ROM BIODIVERSITÉ

ROM Biodiversité est un outil de choix pour mieux comprendre et préserver la nature. La programmation du Centre, proposée dans *La vie en péril : Galerie Schad de la biodiversité*, le Studio Earth Rangers et la *Galerie Famille Patrick et Barbara Keenan de la biodiversité interactive*, permet aux visiteurs de mieux connaître nos collections et leur donne le goût de participer à nos activités de recherche et de conservation. La programmation de l'an dernier comprenait, entre autres, des activités liées à la migration des oiseaux de rivage, à la conservation de l'eau et aux menaces qui pèsent sur les populations d'abeilles urbaines, ainsi que le recensement des espèces vivant dans la nature ontarienne par l'entremise de Bioflash effectués par des scientifiques amateurs.

### FAITS SAILLANTS :

- Première nord-américaine du *Photographe naturaliste de l'année*, organisée par le Natural History Museum de Londres. Cette exposition, qui a attiré près de 50 000 visiteurs, sera de retour au ROM pour une deuxième année en novembre 2014.
- L'exposition *GENESIS : Sebastião Salgad*o, présentée en mai 2013 en partenariat avec ROM Culture contemporaine, proposait 245 clichés extraordinaires pris par le photographe dans 32 régions éloignées de notre planète.
- *Carbone 14 : Le climat comme culture* était une collaboration de ROM Culture contemporaine et de la Fondation Cape Farewell. Commissaires : David Buckland et Claire Sykes.

### FAITS SAILLANTS DES ACTIVITÉS À L'INTENTION DU PUBLIC :

- Le Bioflash Ontario qui a eu lieu au Parc de la Rouge les 14 et 15 septembre 2013 en partenariat avec, entre autres, Parcs Canada, le zoo de Toronto, Ontario Nature et le Parc de la Rouge. Plus de 400 scientifiques amateurs ont participé à ce Bioflash de 24 heures destiné à cataloguer la flore et la faune du parc torontois de quarante kilomètres carrés et à sensibiliser les Torontois à l'importance de la nature dans leur secteur.
- Pendant le mois de la biodiversité au ROM, les gens ont pu communiquer en direct avec des spécialistes du Musée par le biais de vidéo-bulles Google; ils ont aussi eu l'occasion de rencontrer l'aquariologue de la *Galerie Schad de la biodiversité* et d'assister à la Conférence Contexte sur les arbres donnée par Deborah Metsger, conservatrice adjointe de botanique.
- Week-end familial sur la biodiversité au ROM comprenant un Forum des jeunes du mois de la Terre avec la participation de Roberta Bondar, Sebastião Salgado et Simon Jackson; et première conférence sur la *Loi sur les espèces en voie de disparition de l'Ontario*, avec l'honorable David Orazietti, ministre des Richesses naturelles.

## ROM CULTURE CONTEMPORAINE

ROM Culture contemporaine invite les grands créateurs, penseurs et artistes d'aujourd'hui à repenser notre façon de voir le monde grâce à l'exploration de nouvelles idées et de nouvelles technologies. Centre d'innovation, ROM Culture contemporaine constitue une source d'idées et d'inspiration qui permet à la communauté de comprendre le monde moderne et de forger des liens.

### FAITS SAILLANTS :

- Première nord-américaine de l'exposition *GENESIS : Sebastião Salgado*, parrainée par Vale dans le cadre du Festival de photographie CONTACT et comprenant une conférence donnée par le photographe.
- *Carbone 14: Le climat comme culture,* exposition organisée en collaboration avec la Fondation Cape Farewell et ayant réuni des artistes engagés, des cinéastes, des poètes, des musiciens, des scientifiques, des économistes et des spécialistes des changements climatiques, qui ont participé à un dialogue productif sur les enjeux des changements climatiques, les bouleversements qui surviennent dans l'Arctique, la santé des océans, le développement durable, etc.

### FAITS SAILLANTS DES ACTIVITÉS À L'INTENTION DU PUBLIC :

- (Faux) *Procès de David Suzuki*, pièce créée et produite par Laurie Brown en partenariat avec David Donnelly du cabinet Donnelly Law.
- Débat stimulant sur l'évolution de l'environnement arctique le dimanche 26 janvier 2014 dans le cadre du Forum sur la nordicité. Une présentation de la Fondation Walter et Duncan Gordon. Avec la participation de la célèbre défenseure des droits environnementaux, culturels et humains Sheila Watt-Cloutier, du renommé climatologue canadien Andrew Weaver, du PDG de Baffinland Tom Paddon et de la chansonnière inuite Susan Aglukark.
- Conférence annuelle Eva Holtby sur la culture contemporaine le 20 novembre 2013 en présence de l'artiste britannique de renommée internationale Antony Gormley, qui a discuté de l'art et de la survie en cette époque de changements climatiques planétaires.

## ROM CULTURES ANCIENNES

ROM Cultures anciennes explore les civilisations disparues et l'influence qu'elles exercent encore aujourd'hui.

### FAITS SAILLANTS :

- Juin 2013, mois de ROM Cultures anciennes. Une foule d'activités familiales ont alors été proposées durant les week-ends – par exemple, écrire son nom en hiéroglyphes et déchiffrer des messages, en apprendre davantage sur les samouraïs, leurs armes, leur armure, leurs idées et leur art, explorer la Grèce et l'Empire romain en créant un casque de gladiateur en papier mâché.
- Jeu-questionnaire sur les cultures anciennes, tenu en soirée.

### FAITS SAILLANTS DES ACTIVITÉS À L'INTENTION DU PUBLIC :

- Série de conférences sur la Mésopotamie, animée par Clemens Reichel. Un grand nombre d'érudits de renommée internationale ont abordé des thèmes tels les systèmes politiques et les empires, les influences culturelles ainsi que des enjeux contemporains comme la Syrie d'aujourd'hui et la destruction du patrimoine culturel.
- Le premier forum de développeurs du ROM en partenariat avec le club de conception et de développement des jeux de l'Université de Toronto, qui s'est tenu du 9 au 11 août 2013. Des programmeurs, concepteurs, artistes et codeurs ont été invités à passer 48 heures au Musée et à y créer des jeux vidéo permettant d'animer et d'enrichir les recherches, collections et galeries du ROM.

# VISITEURS, MEMBRES ET BÉNÉVOLES

Nous espérons offrir à chaque visiteur du Musée une expérience mémorable qui lui ouvre de nouveaux horizons. Pour l'aider à tirer le meilleur parti de sa visite, le Musée cherche constamment de nouveaux moyens d'enrichir cette expérience. Cette année, nous avons, entre autres, ouvert le Café Druxy's.

En mars 2014, le ROM a annoncé son nouveau *Projet d'accueil* dans le cadre des célébrations du centenaire du Musée. Ce projet, confié au cabinet d'architectes torontois réputé Hariri Pontarini et aux architectes-paysagistes primés Claude Cormier + Associés, sera financé grâce aux généreux mécènes du ROM et contribuera à embellir le secteur de l'esplanade du ROM (de Bloor Ouest jusqu'à Queen's Park) par l'ajout, entre autres, de jardins de la biodiversité, d'espaces de rassemblement conviviaux et d'une scène extérieure.

## VISITEURS

Le Réseau d'accès communautaire au Musée favorise la participation de tous les publics en supprimant les obstacles à la visite et en mettant le Musée à la portée d'une clientèle plus variée. L'an dernier, le programme a permis à 75 000 personnes de visiter le ROM. Dans le droit fil de sa programmation primée destinée à offrir des expériences enrichissantes, le Musée a amélioré l'accessibilité de ses expositions *La Mésopotamie ou l'invention de notre monde* et *La Cité interdite : À la cour des empereurs de Chine* par des reproductions qu'on pouvait toucher, des cartels en braille, des cartes tactiles et des audioguides en plusieurs langues.

Cette année, le Réseau a également lancé un programme de visites commentées pour les personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer, qui vient s'ajouter aux autres activités primées destinées à améliorer la visite des personnes handicapées. Des visites guidées sont ainsi offertes chaque mois par des guides-interprètes spécialement formés pour s'adresser aux personnes qui commencent à souffrir de cette maladie, le tout grâce à un partenariat avec la Société Alzheimer de Toronto.

L'an dernier, le ROM s'est associé à la Fondation Fais-Un-Vœu du Canada pour exaucer le rêve d'un petit garçon d'être paléontologue pendant un jour. Ce visiteur très particulier a eu droit, en compagnie de David Evans, à une visite guidée personnelle des coulisses du laboratoire et des collections de paléontologie des vertébrés du Musée.

## MEMBRES

Plus de 4 500 personnes ont profité en mars 2014 de l'abonnement à 100 $ par famille offert aux nouveaux membres dans le cadre du centenaire du ROM. Les membres ont bénéficié de services en ligne améliorés grâce à la mise en place d'un nouveau portail d'achats électronique, d'un système d'abonnement plus convivial et d'un service à la clientèle de meilleure qualité. Le Club des explorateurs, un programme réservé aux enfants et petits-enfants des membres, fait désormais partie intégrante des avantages de l'abonnement. Avec le nouveau programme de la Tanière des explorateurs dans la *Galerie Famille Patrick et Barbara Keenan de la biodiversité interactive*, les explorateurs ont désormais un endroit à eux, où ils peuvent recevoir leur « passeport » et recueillir des timbres leur permettant d'obtenir de belles récompenses. Les membres bénéficient de nombreux privilèges : invitation aux avant-premières de certaines expositions et à l'inauguration de galeries, bulletin électronique mensuel, livraison à domicile du dépliant *Let's ROM* et de *ROM Magazine*, ce dernier proposant des articles de fond sur les expositions à venir, les activités de recherche et les programmes.

## BÉNÉVOLES

Le ROM salue haut et fort la contribution de ses nombreux bénévoles qui consacrent leur temps et leur savoir-faire afin de faire du Musée un lieu plus emballant à visiter. Cette année, le ROM a publié une Charte des bénévoles afin de marquer officiellement son engagement à soutenir ses bénévoles.

Le Musée a la chance d'avoir plus de 1 219 bénévoles qui, l'an dernier, ont donné environ 198 637 heures de leur temps. Ces personnes dévouées font partie intégrante du Musée et apportent une contribution importante en aidant le ROM à offrir un éventail exceptionnel de programmes, d'activités et d'expériences inoubliables.

Cette année, Patricia Harris, une bénévole de longue date, s'est vu remettre le Prix du bénévolat Manuvie pour l'extraordinaire contribution qu'elle a apportée au Musée en faveur de la communauté. Ce prix fait partie d'un programme national qui fait la promotion du bénévolat et de l'engagement communautaire. Le ROM est heureux et fier de voir le dévouement et la passion de Mme Harris soulignés par ce prix spécial durant l'année du centenaire de Musée. Les récipiendaires du prix reçoivent une somme de 1 000 $ à verser à l'œuvre de bienfaisance de leur choix. Mme Harris a eu la gentillesse de choisir le Fonds de dotation Burnham Brett pour les textiles et le costume du ROM.

# L'ACCÈS À LA NATURE ET À LA CULTURE

Le ROM d'aujourd'hui est un lieu dynamique qui relie les visiteurs aux recherches effectuées dans le monde entier en ouvrant les portes des laboratoires des conservateurs et en créant des liens de plus en plus interactifs avec ses collections.

L'an dernier, le ROM a rejoint des gens du monde entier en employant une foule de moyens originaux.

## TÉLÉVISION

Le ROM s'est associé à TVO et à UpFront Entertainment pour créer la série télévisée en six épisodes *Museum Diaries*, qui offre au téléspectateur un accès inédit aux coulisses du Musée. Chaque épisode, qui met en vedette l'équipe de conservateurs, de techniciens et de spécialistes du ROM, propose une intrigue basée sur la science ou l'histoire et comportant des éléments éducatifs. Parmi les sujets abordés figuraient l'exploration de sociétés antiques, de rares photographies du XIXe siècle de familles royales indiennes ainsi que la découverte d'une nouvelle espèce. La série a été diffusée à TVO en février 2013.

M. Jean-Bernard Caron et d'autres chercheurs du ROM ont participé à une émission d'une heure sur les célèbres schistes de Burgess, dans le cadre de la série en trois épisodes *Fossil Wonderland: Nature's Hidden Treasures*, produite par la BBC et Lion Television. La série était animée par le professeur Richard Fortey, qui a visité le ROM et les Rocheuses afin d'explorer les fossiles des schistes de Burgess, qui datent de 540 millions d'années. Elle a été diffusée au Royaume-Uni en mars 2014.

## LES RÉSEAUX SOCIAUX ET LE NUMÉRIQUE

Le 12 décembre 2013, en vue de son centenaire, le ROM a mis en œuvre un projet intitulé *Le ROM se souvient*, qui consiste à recueillir en ligne les anecdotes, souvenirs et moments préférés des visiteurs, des mécènes, des membres du personnel et des bénévoles du Musée. Au 19 mars 2014, plus de 200 histoires ont ainsi été affichées sur le site Web du ROM. Les souvenirs et anecdotes continueront d'être recueillis jusqu'en mars 2015.

*ScopifyROM* est une plateforme numérique, inventée par Kensington Communications, qui permet aux visiteurs d'interagir avec les objets et collections du ROM – une première mondiale dans le milieu muséal. Lancée le 1er octobre 2013, l'application permet d'utiliser son téléphone intelligent pour révéler certains « secrets » du ROM en matière de recherche ou de conservation, y compris animer un dodo, radiographier une momie et voir un dinosaure en chair et en os.

Le ROM a commencé à offrir, en septembre 2013, des visites numériques qui guident les visiteurs à travers nos collections sur leurs appareils sans fil, tout en les incitant à interagir avec les objets exposés durant leur visite et quand ils planifient à la maison l'expérience qu'ils vivront au ROM. Ces visites numériques sont intégrées au site Web du ROM et sont accessibles par appareil mobile. Un accès Wifi public gratuit amélioré à l'intérieur du Musée permet même aux visiteurs d'utiliser cette application durant leur visite.

L'utilisation accrue d'appareils mobiles a fait grimper à 10 % le pourcentage de visites du site Web provenant de cette source – près d'un quart des visites se faisant à l'aide d'appareils mobiles.

L'apport des réseaux sociaux dans la fréquentation du site Web du ROM a considérablement augmenté au cours de la dernière année. Ainsi, les visites du site effectuées par l'entremise de liens diffusés sur Twitter et Facebook ont augmenté respectivement de 173 % et de 181 %. Le compte Twitter @ROMToronto connaît une progression constante avec plus de 44 000 adhérents (une augmentation de 51 % par rapport à l'an dernier), tandis que la page Facebook du ROM a reçu plus de 47 000 clics « J'aime » (une augmentation de 70 % sur l'an dernier). La vidéo de la découverte de la formation de Marble Canyon (schistes de Burgess), qui a été vue près de 20 000 fois sur YouTube, figure parmi les éléments

ayant contribué à cette augmentation de la présence des médias sociaux. Le Musée crée chaque mois des vidéo-bulles Google et des « sessions » sur YouTube qui lui permettent de clavarder avec des auditoires du monde entier ou avec des collaborateurs dans des institutions telles que le National Natural Museum de Londres ou le Musée Getty. Parmi les vidéo-bulles les plus vues, mentionnons celle de l'équipe de chercheurs du ROM installés à Bornéo, qui décrivaient leur travail sur le terrain. Depuis son lancement en 2008, la chaîne YouTube du ROM a été consultée 585 706 fois.

La fréquentation du site Web du ROM a augmenté de 5 % en 2013. Plus de 1,7 million de visiteurs différents ont accédé au site, le nombre total de visites ayant presque atteint 2,5 millions.

## LES EXPOSITIONS ITINÉRANTES DU ROM

Les expositions itinérantes permettent de faire connaître les collections, les recherches et le savoir-faire du ROM aux communautés canadiennes qui ne peuvent visiter le Musée. L'an dernier, plus de 309 000 personnes, partout au pays, ont pu apprécier les collections du ROM grâce aux artéfacts tirés des collections du Musée et aux informations contextuelles (images, cartes, etc.) qui les accompagnaient. Dix expositions différentes ont été présentées dans 14 villes en Ontario et aussi loin qu'en Alberta. Deux des expositions itinérantes les plus impressionnantes et les plus populaires – *L'Égypte, don du Nil* et *Faux et contrefaçons* – ont voyagé durant 48 semaines l'an dernier.

## PUBLICATIONS

Le ROM s'est associé à The Walrus Foundation et The House of Anansi Press pour publier une anthologie de textes canadiens dans le cadre du centenaire du Musée. Dans *Every Object Has a Story: Extraordinary Canadians Celebrate the Royal Ontario Museum*, publié en mars 2014, vingt et un Canadiens de premier plan, dont Chris Hadfield, Joseph Boyden, Robert Bateman et Deepa Mehta, auxquels s'ajoutent des conservateurs et autres spécialistes du ROM, racontent des anecdotes sur le Musée ou sur leurs objets préférés.

Les Presses du ROM ont publié l'an dernier sept ouvrages ainsi que quatre numéros du *ROM Magazine*. Parmi les publications les plus remarquables figurent les guides d'accompagnement de deux expositions qui ont connu beaucoup de succès : *La Mésopotamie ou l'invention de notre monde*, par Clemens Reichel, conservateur associé, Cultures du monde, et *La Cité interdite : À la cour des empereurs de Chine*, par Chen Shen, vice-président, Cultures du monde, conservateur principal et titulaire de la chaire Mgr White en archéologie de l'Asie orientale, et Wen-Chien Cheng, titulaire de la chaire Louise Hawley Stone en art de l'Asie orientale. En outre, une édition révisée de *Prodigieux dinosaures : Les colosses du Gondwana* a été publiée par les Presses du ROM pour la présentation de l'exposition au Museum Centre de Cincinnati et au Musée des sciences du Minnesota. Les publications du ROM bénéficient du généreux soutien du Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone.

D'autres guides ont été publiés l'an dernier dans le cadre d'expositions présentées au ROM, dont *Le premier coup de pinceau : Paul Kane et la réflectographie à l'infrarouge*, par Kenneth R. Lister, conservateur adjoint, Cultures du monde, et *Michael Awad : Projet d'une ville entière – Le Musée royal de l'Ontario*.

Enfin, le ROM a coédité avec la maison Brill *Persian Pottery in the First Global Age: The Sixteenth and Seventeenth Centuries*, écrit par des membres du personnel du Musée, anciens ou actuels : Lisa Golombek, conservatrice à la retraite, Art islamique; Robert Mason, technicien de base de données, Cultures du monde; Patricia Proctor, conservatrice adjointe à la retraite, Céramiques chinoises; et Eileen Reilly. Cet ouvrage fait état des recherches les plus récentes sur la céramique safavide.

# PROGRAMMATION

Le ROM offre une vaste gamme de programmes qui donnent aux visiteurs de tout âge l'occasion d'en savoir plus, d'interagir avec le Musée et de s'inspirer de son contenu, de ses collections, de ses expositions temporaires et de ses conservateurs. Voici quelques faits saillants de l'année écoulée dans ce domaine.

## LES PROGRAMMES ROMJEUNES

L'année a été bien remplie du côté des programmes **ROMjeunes**, grâce aux activités encore plus nombreuses offertes aux enfants et aux adolescents – qu'ils viennent de naître ou fréquentent déjà l'école secondaire. Mentionnons, entre autres activités populaires :

Dans les **ESPACES DE DÉCOUVERTE DU ROM** ont eu lieu une journée médiévale (avec épées et armures du monde entier) et une journée sur l'espace, où Brendt Hyde, technicien en minéralogie (Histoire naturelle), a fait le point sur les recherches les plus récentes du ROM sur la planète Mars.

Durant la **JOURNÉE DES DINOSAURES AU ROM**, les *Galeries James et Louise Temerty de l'âge des dinosaures* ont été transformées en un gigantesque centre d'activités (fabrication de costumes et de coiffes en forme de tête de raptor, comparaison de reproductions d'empreintes de dinosaures, coin de lecture et possibilité de discuter avec un paléontologue).

Durant les **JOURNÉES ROMjeunes**, organisées pour la première fois cette année à l'occasion de quatre journées pédagogiques, une programmation inspirée de celles des camps du ROM a été proposée, offrant ainsi aux parents et aux tuteurs une solution pratique et amusante pour occuper les enfants lors des congés scolaires.

Les **ATELIERS EN FAMILLE DU ROM** – une nouveauté cette année – ont proposé aux familles de venir s'amuser au musée durant le week-end en participant à des activités sur différents thèmes : explorer la Mésopotamie, découvrir la photographie naturaliste, pénétrer à l'intérieur de la Cité interdite, etc.

Le programme **CONSERVATEURS DU ROM DANS LA COLLECTIVITÉ**, qui en est à sa deuxième année et qui est offert en partenariat avec Arts for Children and Youth (AFCY), est unique en son genre : des enseignants du programme ROMjeunes vont dans les collectivités marginalisées de Toronto pour y proposer des activités artistiques. Les enfants qui participent au programme ont l'occasion de visiter le Musée et de voir leur projet artistique exposé dans un Espace de découverte du ROM. Dans le cadre du même programme, le Musée a envoyé une enseignante dans les refuges pour femmes de Toronto afin de discuter de la biodiversité et des civilisations anciennes.

**PROGRAMMES POUR JEUNES APPRENANTS** : les programmes **LES MAMANS AU ROM** et **LES TOUT-PETITS** permettent aux jeunes parents et à leurs tout-petits de découvrir le Musée et ses collections. Le programme **LES TOUT-PETITS** connaît une telle popularité qu'il est dorénavant offert non seulement la semaine, mais aussi le samedi. Nombre de participants s'inscrivent plus tard à d'autres programmes du Musée tels le Club du samedi matin et le Club d'été.

Le **CLUB D'ÉTÉ DU ROM**, une véritable institution qui fête cette année ses 74 ans, constitue toujours l'un des camps de vacances offrant les activités les plus variées à Toronto. Le large éventail de thèmes et d'activités fait que chaque enfant y trouve un domaine correspondant à son âge et à ses intérêts.

Le **CLUB DU SAMEDI MATIN DU ROM**, un autre programme de longue date dont le succès ne se dément pas, propose des activités à la fois instructives et amusantes qui transportent les enfants dans les coulisses du Musée et leur permet, entre autres, d'approfondir leurs connaissances sur nos objets. Ce programme bénéficie du soutien de la Fondation Philip et Berthe Morton.

L'an dernier, la **RELÂCHE SCOLAIRE DE MARS AU ROM** s'est déroulée sous le thème « Passeport pour le monde ». Des enfants de 5 à 16 ans ont bénéficié d'une programmation à la fois instructive et amusante axée sur les cultures du monde et comportant des activités pratiques dans nos galeries, au studio et dans les labos. Ils ont ainsi pu découvrir les

merveilles de la nature et des trésors cachés autour de thèmes tels les cités antiques, la science à la portée de tous ou la ROMologie. Ce programme bénéficie du soutien généreux des compagnies d'assurance-vie Great-West, London Life et Canada-Vie.

Très populaires, les **NUITS AU ROM** attirent des familles et des groupes de toute la région de Toronto. La nuit débute par une projection du film *Une nuit au musée*, après quoi les parents et les enfants ont un accès exclusif, en dehors des heures habituelles, aux galeries et aux experts du Musée. Ils peuvent manipuler des objets et participer à des activités thématiques.

La programmation du **TEMPS DES FÊTES AU ROM** comprenait des jeux et des jouets de partout dans le monde, y compris la première salle de jeux électroniques du ROM proposant des jeux créés lors de la récente Game Jam des développeurs. Legoland a invité les jeunes à créer collectivement une immense pièce de jeu d'échec, tandis que les Earth Rangers ont de nouveau proposé leur spectacle *Destination nature*.

Le programme **FIN DE SEMAINE DE LA FAMILLE AU ROM** a mis l'accent sur l'exposition populaire *Le Photographe naturaliste de l'année* et proposé des activités interactives conçues par des partenaires tels Sciencesational Sssnakes et l'Ontario Specialized Species Centre.

# LA PROGRAMMATION POUR ADULTES

Le ROM a proposé aux adultes une programmation stimulante qui incitait à voir le monde différemment.

Le programme **LA FIÈVRE DU VENDREDI SOIR @ ROM** – une activité réservée aux adultes âgés d'au moins 19 ans – a continué de redéfinir l'expérience muséale. Les troisième et quatrième saisons de La Fièvre ont eu lieu du 3 mai au 21 juin, et du 18 octobre au 6 décembre respectivement, entre 19 heures et minuit. Cette activité est parrainée par Peroni Nastro Azzurro et Amsterdam Brewery.

La **20e CONFÉRENCE ANNUELLE DU ROM** sur l'orfèvrerie a été donnée, dans le cadre du centenaire du Musée, par Catherine Becket, vice-présidente de Sotheby's et experte en bijoux. L'exposé, qui portait sur la brillance des bijoux, a été présenté le 11 février 2013.

**LA CONFÉRENCE ANNUELLE DARWIN « CÉLÉBRONS L'ÉVOLUTION AU XXIE SIÈCLE! »** a été présentée conjointement, le 12 février 2013, par ROM Fossiles et évolution et par le Département d'écologie et de biologie de l'évolution de l'Université de Toronto. La conférencière, Mme Eugenie Scott, fondatrice et ancienne directrice générale du Centre national américain pour l'éducation scientifique, a partagé ses réflexions sur ce que Charles Darwin penserait, selon elle, du mouvement créationniste.

Les **conférences sur la Mésopotamie** ont abordé des thèmes liés à notre exposition *La Mésopotamie ou l'invention de notre monde*. Mentionnons, entre autres sujets traités : *Les rois de l'univers : l'ascension et l'évolution des dirigeants politiques mésopotamiens*; *Les lions, temples et tablettes de la plaine d'Antioche : l'impérialisme assyrien en périphérie de la Mésopotamie*; *Nouvelles recherches sur un outil administratif remontant à la naissance de l'écriture au Proche-Orient; Tout ce qui brille est or en Mésopotamie; Présages et avenir de la Mésopotamie; Fouilles anciennes et nouveautés : la redécouverte du cimetière royal d'Ur*; ainsi que la conférence en français *Regard de l'historien sur la chute de Babylone en 539 av. notre ère*.

D'autres conférences ont porté sur des expositions présentées au ROM : *Sebastião Salgado sur GENESIS; Le raja Deen Dayal; Symposium : Voler le berceau de la civilisation : Préserver l'art et l'archéologie de la Mésopotamie; Le procès de David Suzuki; Forum sur la nordicité : l'évolution de l'environnement arctique;* et *La conjoncture en Syrie : Crise humanitaire et destruction du patrimoine culturel.* Trois ateliers sur la photographie naturaliste ont également été donnés : *Instagram 101, Instagram 101 pour les aînés et Initiation à l'appareil photo reflex mono-objectif numérique*.

Le ROM a en outre présenté des exposés sur une foule de sujets, dont ceux-ci : *Zahi Hawass : Les mystères des pyramides et la magie des momies;* Theft by Chocolate, *roman policier inspiré du ROM; Amarna, ville du dieu-soleil, et ses souverains, Akhenaton et Néfertiti;* 3e Conférence annuelle Quimby F. Hess, intitulée *« Ma passion immodérée pour les coléoptères »* et donnée par Arthur Evans*; Les trésors perdus de la Nubie médiévale : Les toutes dernières découvertes archéologiques faites au Soudan; Afrique : Le malentendu colonial* (projection du documentaire de ce nom, suivie d'un débat); et *L'influence d'Alexandre le Grand sur l'art grec.*

Pour les férus de technologie, le ROM a accueilli, durant le week-end du 19 au 21 avril 2013, l'« hackathon », défi d'applications de techniques spatiales de Toronto, organisé en partenariat avec The Phuse, The Landing Party, BNotions

et présenté par Rogers Communications inc. S'inscrivant dans le cadre du 2e Défi annuel international de la NASA sur les applications de techniques spatiales, cette activité a réuni plus de 9 000 personnes provenant de plus de 82 villes et de 44 pays autour de la réalisation d'une série de tâches établies par la NASA. Au ROM, plus de 250 participants ont consacré le week-end à la création de logiciels, de visualisations de données, de sites Web, de jeux et d'applications. Le Défi comportait également une composante Jeunes, présentée par Maker Kids. Les enfants avaient la possibilité de créer sur ordinateur un extra-terrestre qu'ils reproduisaient à l'aide d'une imprimante 3D, de concevoir une planète virtuelle, etc.

# ÉDUCATION

## VISITES SCOLAIRES

Le ROM est l'une des plus importantes institutions ontariennes à offrir des activités qui suscitent l'émerveillement et la curiosité chez les élèves et qui sont adaptées au programme d'études de la province. Chaque visite scolaire permet de découvrir les collections de réputation internationale du Musée, commentées par ses éducateurs chevronnés, et propose des leçons en laboratoire permettant aux élèves de toucher des objets provenant des collections de notre Service d'éducation. L'an dernier, plus de 121 000 élèves et enseignants ont profité d'une visite au ROM qui leur a permis d'en savoir plus sur l'histoire naturelle et les cultures du monde.

Grâce à la générosité du programme de bourses pour les visites scolaires du ROM, le Musée a pu supprimer les obstacles financiers et géographiques auxquels sont confrontés beaucoup d'établissements d'enseignement et permettre ainsi à 28 424 élèves et enseignants d'écoles admissibles de bénéficier de visites subventionnées. En outre, 7 663 groupes scolaires – provenant de l'extérieur de la province ou en visite le week-end – ont participé à des activités adaptées à leurs besoins, organisées par le Service des ventes du Musée.

## PROGRAMMES ITINÉRANTS

Les programmes itinérants du ROM distribuent des Édu kits et des Starlabs qui mettent les collections, les travaux de recherche et le savoir-faire du Musée à la portée des collectivités partout en Ontario et au Canada. Les Édu kits sont des trousses contenant des objets et des spécimens authentiques, des reproductions pouvant être touchées, un guide de l'enseignant ainsi que des suggestions d'activités, qui offrent une expérience d'apprentissage multisensorielle. Au total, 210 Édu kits portant 39 titres différents ont rejoint 109 584 élèves, enseignants et citoyens dans des écoles, bibliothèques, musées, centres communautaires, municipalités et parcs un peu partout au Canada. Les Édu kits peuvent également être complétés par des visites virtuelles, enrichissant ainsi l'expérience d'apprentissage grâce à du matériel tactile.

Le Starlab est un planétarium itinérant qui permet de projeter des images de la galaxie sur le plafond d'un dôme, offrant ainsi aux participants la possibilité d'admirer les merveilles de l'espace n'importe où et à toute heure du jour. Des enseignants chevronnés du ROM ont présenté le Starlab dans 14 écoles, centres communautaires, musées et bibliothèques de 13 villes ontariennes, rejoignant ainsi 5 055 élèves, enseignants et citoyens.

# RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux fiduciaires du Musée royal de l'Ontario

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du Musée royal de l'Ontario, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2014, les états des résultats, de l'évolution du déficit net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes, qui comprennent un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

## RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION POUR LES ÉTATS FINANCIERS

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

## RESPONSABILITÉ DES AUDITEURS

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève de notre jugement, et notamment de notre évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, nous prenons en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

## OPINION

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Musée royal de l'Ontario au 31 mars 2014, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Le 25 juin 2014
Toronto, Canada

**MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO**
(Constitué en société sans capital social en vertu d'une loi spéciale du Parlement de l'Ontario)

# ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Au 31 mars 2014, avec informations comparatives de 2013

*(en milliers de dollars)*

| ACTIF | 2014 | 2013 |
|---|---|---|
| Actif à court terme | | |
| Montants à recevoir de la Fondation du Musée royal de l'Ontario (note 9) | 70 $ | 147 $ |
| Autres débiteurs | 1 477 | 1 666 |
| Frais d'exposition reportés et autres actifs | 1 646 | 833 |
| Placements (note 2) | 347 | 343 |
| | 3 540 | 2 989 |
| Actif au titre du régime de retraite (note 10) | 9 011 | 7 239 |
| Immobilisations (note 3) | 237 509 | 243 004 |
| | 250 060 $ | 253 232 $ |

| PASSIF ET DÉFICIT NET | 2014 | 2013 |
|---|---|---|
| Passif à court terme | | |
| Dette bancaire [note 11 a)] | 4 396 $ | 3 656 $ |
| Créditeurs et charges à payer | 8 481 | 8 434 |
| Tranche échéant à moins de un an de la dette à long terme [note 11 b)] | 2 162 | 4 999 |
| Apports reportés (note 5) | 2 263 | 2 154 |
| Produits reportés | 3 048 | 2 693 |
| | 20 350 | 21 936 |
| Dette à long terme [note 11 b)] | 33 345 | 32 844 |
| Apports en capital reportés (note 6) | 199 686 | 204 213 |
| Charges à payer liées aux avantages autres que les prestations de retraite (note 10) | 8 319 | 7 843 |
| | 261 700 | 266 836 |
| Déficit net | | |
| Déficit d'exploitation | (13 173) | (14 994) |
| Affectations imposées par le conseil d'administration | 1 533 | 1 390 |
| | (11 640) | (13 604) |
| Engagements (note 13) | | |
| | 250 060 $ | 253 232 $ |

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,

**Bonnie Brooks**
Présidente du conseil d'administration
Musée royal de l'Ontario

**JANET CARDING**
Directrice et chef de la direction
Musée royal de l'Ontario

# ÉTAT DES RÉSULTATS

Exercice clos le 31 mars 2014, avec informations comparatives de 2013

*(en milliers de dollars)*

| | Fonds d'exploitation | Fonds grevé d'affectations | Fonds des immobilisations | 2014 Total | 2013 Total |
|---|---|---|---|---|---|
| **PRODUITS** | | | | | |
| Subventions (note 7) | 29 817 $ | 3 519 $ | – $ | 33 336 $ | 32 946 $ |
| Droits d'entrée | 6 827 | – | – | 6 827 | 8 030 |
| Programmes du Musée | 2 188 | – | – | 2 188 | 2 086 |
| Services complémentaires | 8 509 | – | – | 8 509 | 9 057 |
| Revenus de placement | – | 1 | – | 1 | 1 |
| Dons en nature | – | 1 159 | – | 1 159 | 1 350 |
| Amortissement des apports de capital reportés | – | – | 11 471 | 11 471 | 11 421 |
| Divers | 3 993 | 642 | – | 4 635 | 2 328 |
| | 51 334 | 5 321 | 11 471 | 68 126 | 67 219 |
| **CHARGES** | | | | | |
| Conservation et gestion des collections | 8 864 | 2 070 | – | 10 934 | 10 699 |
| Bâtiments, sécurité et services aux visiteurs | 11 706 | 168 | – | 11 874 | 11 705 |
| Services complémentaires | 6 181 | – | – | 6 181 | 6 237 |
| Frais généraux et frais d'administration | 4 035 | – | – | 4 035 | 3 524 |
| Programmes éducatifs et grand public | 2 185 | 369 | – | 2 554 | 2 674 |
| Bibliothèque et services d'information | 2 325 | – | – | 2 325 | 2 511 |
| Aménagement des expositions et galeries | 3 660 | – | – | 3 660 | 3 665 |
| Commercialisation et relations publiques | 4 042 | – | – | 4 042 | 4 102 |
| Expositions temporaires | 4 354 | – | – | 4 354 | 3 725 |
| Artéfacts et spécimens | | | | | |
| Dons en nature | – | 1 159 | – | 1 159 | 1 350 |
| Acquisitions | – | 1 385 | – | 1 385 | 2 193 |
| Intérêts | 1 377 | – | – | 1 377 | 1 525 |
| Amortissement des immobilisations | 784 | 6 | 11 471 | 12 261 | 12 040 |
| Divers | – | 21 | – | 21 | 14 |
| Charges avant l'élément ci-dessous | 49 513 | 5 178 | 11 471 | 66 162 | 65 964 |
| Restructuration – charges non récurrentes | – | – | – | – | 3 014 |
| | 49 513 | 5 178 | 11 471 | 66 162 | 68 978 |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges | 1 821 $ | 143 $ | – $ | 1 964 $ | (1 759) $ |

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DU DÉFICIT NET

Exercice clos le 31 mars 2014, avec informations comparatives de 2013

*(en milliers de dollars)*

| | | | 2014 | 2013 |
|---|---|---|---|---|
| | DÉFICIT D'EXPLOITATION | AFFECTATIONS IMPOSÉES PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION | TOTAL | TOTAL |
| Solde à l'ouverture de l'exercice | (14 994) $ | 1 390 $ | (13 604) $ | (11 845) $ |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges | 1 821 | 143 | 1 964 | (1 759) |
| Solde à la clôture de l'exercice | (13 173) $ | 1 533 $ | (11 640) $ | (13 604) $ |

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Exercice clos le 31 mars 2014, avec informations comparatives de 2013

*(en milliers de dollars)*

| | 2014 | 2013 |
|---|---|---|
| Rentrées (sorties) de fonds liées aux activités suivantes : | | |
| **ACTIVITÉS D'EXPLOITATION** | | |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges | 1 964 $ | (1 759) $ |
| Éléments sans incidence sur la trésorerie | | |
| Amortissement des immobilisations | 12 261 | 12 040 |
| Amortissement des apports en capital reportés | (11 471) | (11 421) |
| Variation des soldes hors trésorerie du fonds de roulement liés aux activités d'exploitation | | |
| Montants à recevoir de la Fondation du Musée royal de l'Ontario | 77 | 612 |
| Autres débiteurs | 189 | (616) |
| Frais d'exposition reportés et autres actifs | (813) | 1 038 |
| Créditeurs et charges à payer | 47 | 931 |
| Apports reportés | 109 | (392) |
| Produits reportés | 355 | (304) |
| Variation de la charge de retraite reportée | (1 772) | (1 525) |
| Variation des charges à payer liées aux avantages autres que les prestations de retraite | 476 | 283 |
| | 1 422 | (1 113) |
| **ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS** | | |
| Apports reçus pour les acquisitions d'immobilisations | 6 944 | 7 978 |
| Acquisitions d'immobilisations | (6 766) | (4 477) |
| | 178 | 3 501 |
| **ACTIVITÉS DE FINANCEMENT** | | |
| Remboursements sur la dette à long terme | (2 336) | (2 057) |
| Variation de la dette bancaire | 740 | (323) |
| | (1 596) | (2 380) |
| **ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT** | | |
| Variation des placements | (4) | (8) |
| Augmentation de la trésorerie, soit la trésorerie à la clôture de l'exercice | – $ | – $ |

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO

# NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

*(en milliers de dollars)*
Exercice clos le 31 mars 2014

Le Musée royal de l'Ontario (le « Musée ») est un organisme établi par la province d'Ontario, constitué sans capital social en vertu d'une loi spéciale du Parlement de l'Ontario. Le Musée est le plus vaste musée du Canada et l'un des rares de son genre à explorer à la fois l'art et l'archéologie des cultures humaines et l'histoire naturelle. La mission du Musée consiste à susciter l'émerveillement et à promouvoir la compréhension des cultures humaines et de l'histoire naturelle.

Le Musée est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada (la « Loi ») et, à ce titre, est exonéré d'impôts. Il est ainsi en mesure de donner des reçus pour dons de charité à des fins fiscales. Le Musée doit remplir certains critères prévus par la Loi pour conserver son statut d'organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la Loi. De l'avis de la direction, le Musée satisfait à ces exigences.

Le plan d'affaires pluriannuel ainsi que les prévisions et les projections actuelles du Musée présentés au ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport démontrent que le niveau de la facilité courante devrait être suffisant pour assurer le bon fonctionnement du Musée. Le conseil des fiduciaires et la direction continueront de suivre les progrès réalisés afin d'assurer la gestion efficace des risques pour l'organisme.

## 1. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés conformément aux Normes comptables pour le secteur public du Canada, qui comprennent les normes comptables 4200 s'appliquant uniquement aux organismes sans but lucratif du secteur public (les « normes »).

**(a) Comptabilité par fonds**
Aux fins de la présentation de l'information financière, les comptes ont été classés en fonction des fonds suivants :

(i) Fonds d'exploitation
Les comptes du fonds d'exploitation servent aux programmes généraux, aux activités de financement et à l'administration du Musée. Le fonds d'exploitation présente les ressources disponibles pour répondre aux besoins immédiats.

(ii) Fonds grevé d'affectations
Le fonds grevé d'affectations est constitué de fonds desquels les ressources peuvent être utilisées pour un besoin précis indiqué par les donateurs ou les bailleurs de fonds.

(iii) Fonds des immobilisations
Le fonds des immobilisations présente les produits et les charges liés aux bâtiments, aux améliorations apportées aux bâtiments, aux galeries et au projet Renaissance ROM (« projet ROM ») du Musée.

**(b) Constatation des produits**
Le Musée suit la méthode du report pour comptabiliser les apports, qui comprennent les dons et les subventions gouvernementales. Les apports sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à titre de sommes à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son recouvrement est raisonnablement assuré. Les dons sont comptabilisés selon la comptabilité de trésorerie étant donné que les promesses de dons ne représentent pas des droits ayant force exécutoire.

Les apports grevés d'affectations externes à des fins autres que la dotation sont reportés et constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont constatées. Les apports grevés d'affectations externes pour l'achat d'un terrain sont directement portés au crédit de l'actif net. Les apports grevés d'affectations externes pour l'achat d'autres immobilisations sont reportés et amortis sur la durée de l'immobilisation correspondante.

Les droits d'adhésion sont reportés et constatés à titre de produits au cours de la période que couvrent ces droits.

Les produits découlant des droits d'entrée, des programmes du Musée et des services complémentaires sont comptabilisés comme produits lorsque les services ont été rendus ou les biens, livrés.

(c) Instruments financiers

Les instruments financiers sont comptabilisés à leur juste valeur au moment de la comptabilisation initiale. Les instruments dérivés et les instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif sont présentés à la juste valeur. Tous les autres instruments financiers sont ultérieurement comptabilisés au coût ou au coût après amortissement. La direction comptabilise tous les placements à leur juste valeur puisque leur gestion et leur évaluation se font sur cette base. La dette à long terme est comptabilisée au coût.

Lorsqu'elles sont significatives, les variations de la juste valeur latentes sont comptabilisées dans l'état des gains et pertes de réévaluation et elles ne sont virées à l'état des résultats qu'au moment de leur réalisation. Les ajustements n'étant pas importants, aucun état des gains et pertes de réévaluation n'a été inclus dans les présents états financiers.

Les coûts de transaction engagés dans le cadre de l'acquisition d'instruments financiers évalués ultérieurement à la juste valeur sont imputés aux résultats à mesure qu'ils sont engagés.

Les actifs financiers font l'objet d'un test de dépréciation tous les ans. S'il est établi qu'ils ont subi une baisse de valeur durable, le montant de la perte est présenté dans l'état des résultats.

Les normes imposent à un organisme de classer les évaluations de juste valeur selon une hiérarchie des justes valeurs, qui comprend trois niveaux d'informations pouvant être utilisées pour évaluer la juste valeur :

- niveau 1 : des prix (non ajustés) cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques;
- niveau 2 : des données observables ou corroborées par le marché, autres que les données de niveau 1, comme des prix cotés sur des marchés inactifs pour des actifs ou des passifs similaires ou des données de marché pour pratiquement toute la durée des actifs et des passifs;
- niveau 3 : des données non observables qui sont attestées par une activité faible ou nulle sur le marché et qui revêtent une importance significative pour l'établissement de la juste valeur des actifs et des passifs.

Les instruments financiers dérivés sont des contrats qui permettent d'échanger des flux de trésorerie qui sont calculés par l'application de certains taux, indices ou changements aux montants nominaux des contrats. Le Musée utilise à l'occasion des swaps de taux d'intérêt pour gérer les risques liés aux variations des taux d'intérêt et des contrats de change à terme pour gérer les risques liés aux fluctuations des taux de change. Ces instruments servent à couvrir un passif à l'état de la situation financière ou une obligation contractuelle future.

Les instruments financiers dérivés sont comptabilisés à la juste valeur. Au 31 mars 2014, le Musée n'avait aucun instrument dérivé.

(d) Frais d'exposition reportés

Les frais d'exposition sont reportés jusqu'à ce que les expositions soient ouvertes au public; ils sont alors passés en charges dans l'exercice au cours duquel les expositions auxquelles ils se rapportent ont lieu.

(e) Avantages sociaux futurs

Le Musée offre des régimes de retraite et d'autres avantages futurs à la quasi-totalité de ses retraités et salariés. Ces avantages futurs englobent les prestations de retraite et les prestations pour soins de santé et soins dentaires.

Le Musée comptabilise ses obligations au titre des régimes à prestations déterminées au fur et à mesure que les salariés rendent les services nécessaires pour gagner les prestations de retraite, les congés rémunérés et les avantages complémentaires de retraite. Le calcul actuariel des obligations au titre des prestations constituées des régimes de retraite et des régimes d'avantages complémentaires de retraite est effectué selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services (qui prend en compte les hypothèses les plus probables de la direction au sujet de l'évolution future des niveaux de salaire et d'autres éléments de croissance des coûts, ainsi que l'âge des salariés à leur départ à la retraite et d'autres facteurs actuariels). La plus récente évaluation actuarielle du régime de retraite à prestations déterminées remonte au 1er janvier 2011, et la prochaine évaluation obligatoire aura lieu le 1er janvier 2014. La plus récente évaluation actuarielle du régime d'avantages autres que les prestations de retraite à des fins comptables remonte au 31 mars 2012, et la prochaine évaluation obligatoire aura lieu le 31 mars 2014. Les évaluations pour 2014 n'étaient pas disponibles à la date de publication des états financiers annuels audités.

Dans le cas des actifs du régime, les gains ou pertes actuariels résultent de l'écart entre le rendement réel de ces actifs au cours d'une période et leur rendement prévu pour cette période. Dans le cas de l'obligation au titre des prestations constituées, les gains ou pertes actuariels découlent des écarts entre les résultats réels et prévus des régimes ainsi

que des modifications des hypothèses actuarielles utilisées aux fins de la détermination de l'obligation au titre des prestations constituées. Les gains ou pertes actuariels d'un exercice sont amortis sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs à partir du début de l'exercice suivant. Dans le cas des salariés actifs couverts par le régime de retraite, la durée résiduelle moyenne estimative d'activité au 31 mars 2014 est de 10 ans pour ce qui est du régime enregistré et de 8 ans pour ce qui est du régime complémentaire (10 ans pour ce qui est du régime enregistré et 9 ans pour ce qui est du régime complémentaire en 2013). Dans le cas des salariés actifs couverts par le régime d'avantages autres que les prestations de retraite, la durée résiduelle moyenne estimative d'activité au 31 mars 2014 est de 11 ans (11 ans en 2013).

Le coût des services passés qui découle des modifications des régimes est constaté immédiatement dans la période au cours de laquelle les modifications des régimes ont lieu.

Les droits aux congés rémunérés, comme les congés parentaux, les jours de congé de maladie qui s'accumulent et les congés sabbatiques qui permettent à des titulaires d'être absents du travail sans restriction en reconnaissance de services rendus antérieurement sont comptabilisés à mesure qu'ils s'acquièrent ou s'accumulent dans la période au cours de laquelle les salariés rendent des services au Musée.

(f) Immobilisations

Les acquisitions d'immobilisations sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont constatés à la juste valeur à la date de l'apport. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire, sur leur durée de vie utile estimative comme suit :

| | |
|---|---|
| Bâtiments | 40 ans |
| Galeries | 20 ans |
| Amélioration des bâtiments | 5 à 10 ans |
| Mobilier et matériel | 3 à 10 ans |

Les immobilisations en cours de construction comprennent les frais directs de construction et les autres coûts liés au projet ROM, y compris les intérêts capitalisés. Les frais d'intérêts sont capitalisés au cours de la période de construction. Aucun amortissement n'est comptabilisé avant que les travaux de construction soient pratiquement terminés et que les actifs soient prêts à être utilisés.

(g) Conversion des devises

Les opérations en devises sont comptabilisées au cours de change à la date de l'opération.

Les actifs et passifs monétaires libellés en devises sont comptabilisés à la juste valeur selon le cours de change à la date des états financiers. Les gains et les pertes de change latents sont comptabilisés dans l'état des gains et pertes de réévaluation lorsqu'ils sont significatifs. Dans l'exercice de règlement, les gains et pertes de change réalisés sont comptabilisés dans l'état des résultats et les soldes latents sont virés de l'état des gains et pertes de réévaluation.

(h) Artéfacts et spécimens

La valeur des artéfacts et des spécimens a été exclue de l'état de la situation financière. Les artéfacts et spécimens reçus en dons sont comptabilisés comme des produits, aux valeurs calculées d'après les évaluations d'experts indépendants. Les artéfacts et spécimens reçus en dons et acquis sont passés en charges.

(i) Apports reçus sous forme de fournitures et de services

Compte tenu de la difficulté de calculer leur juste valeur marchande, les apports reçus sous forme de fournitures et de services ne sont pas constatés dans les présents états financiers.

(j) Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants constatés des actifs et des passifs et sur les informations relatives aux actifs et aux passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur les montants constatés des produits et des charges au cours de l'exercice. Les éléments importants donnant lieu à de telles estimations et hypothèses sont notamment la valeur comptable des immobilisations, ainsi que les obligations liées aux avantages sociaux futurs. Les montants réels peuvent différer de ces estimations.

## 2. PLACEMENTS

| | Niveau | Juste valeur 2014 | 2013 |
|---|---|---|---|
| Fonds d'obligations | 2 | 125 $ | 121 $ |
| Titres privilégiés | 1 | 24 | 24 |
| Acceptations bancaires | – | 198 | 198 |
| | | 347 $ | 343 $ |

Les titres à revenu fixe procurent un rendement jusqu'à l'échéance à 1 % (1 % en 2013) et leur date d'échéance est le 4 juin 2014 (le 14 mai 2013 pour l'exercice 2013).

## 3. IMMOBILISATIONS

| | | | 2014 | 2013 |
|---|---|---|---|---|
| | Coût | Amortissement cumulé | Valeur comptable nette | Valeur comptable nette |
| Terrains | 931 $ | – $ | 931 $ | 931 $ |
| Bâtiments | 41 476 | 33 936 | 7 540 | 8 580 |
| Galeries | 17 540 | 16 600 | 940 | 1 478 |
| Amélioration des bâtiments | 31 198 | 18 652 | 12 546 | 8 607 |
| Projet ROM | | | | |
| Bâtiments | 205 064 | 37 942 | 167 122 | 172 672 |
| Galeries | 64 742 | 20 149 | 44 593 | 47 241 |
| Mobilier et matériel | 7 080 | 3 243 | 3 837 | 3 495 |
| | 368 031 $ | 130 522 $ | 237 509 $ | 243 004 $ |

Au 31 mars 2014, le coût total des immobilisations comprenait les immobilisations en cours de construction. Ces dernières ne sont pas en fonction et elles n'ont pas encore été amorties. Le coût de ces immobilisations s'élève à 1 873 $ (1 476 $ en 2013).

## 4. ARTÉFACTS ET SPÉCIMENS

Au 31 mars 2014, la collection comptait environ 6 000 000 d'artéfacts et de spécimens. Au cours de l'exercice clos le 31 mars 2014, le Musée a ajouté environ 6 536 objets (4 320 en 2013) à ses collections au moyen de dons et d'acquisitions d'artéfacts.

## 5. APPORTS REPORTÉS

Les apports reportés représentent les subventions provenant des gouvernements fédéral et provincial, de sociétés et de la Fondation du Musée royal de l'Ontario (la « Fondation ») (note 9) ayant trait surtout aux activités d'exploitation du présent exercice. Les subventions qui comportent des restrictions sont reportées jusqu'à ce qu'elles soient utilisées aux fins prévues.

## 6. APPORTS EN CAPITAL REPORTÉS

Les apports en capital reportés correspondent à la fraction non amortie et aux montants non dépensés des subventions et des dons reçus pour l'acquisition d'immobilisations et l'aménagement des galeries. L'amortissement des apports en capital reportés est constaté à titre de produits dans l'état des résultats. Les variations du solde des apports en capital reportés se présentent comme suit :

| | 2014 | 2013 |
|---|---|---|
| Solde à l'ouverture de l'exercice | 204 213 $ | 207 656 $ |
| Amortissement des apports en capital reportés | (11 471) | (11 421) |
| Apports reçus pour les acquisitions d'immobilisations (notes 3 et 9) | 6 944 | 7 978 |
| Solde à la clôture de l'exercice | 199 686 $ | 204 213 $ |

## 7. SUBVENTIONS

| | 2014 | 2013 |
|---|---|---|
| Province d'Ontario | | |
| Exploitation | 27 377 $ | 27 725 $ |
| Divers | (12) | 13 |
| Gouvernement du Canada | 121 | 36 |
| Fondation (note 9) | 5 850 | 5 172 |
| | 33 336 $ | 32 946 $ |

## 8. CHARGES

Les charges sont présentées dans l'état des résultats par fonctions. Les charges par catégories comprennent ce qui suit :

| | 2014 | 2013 |
|---|---|---|
| Salaires et avantages sociaux | 28 846 $ | 29 765 $ |
| Biens et services acquis | 23 896 | 22 809 |
| Amortissement des immobilisations | 12 261 | 12 040 |
| Dons en nature | 1 159 | 1 350 |
| Restructuration – charges non récurrentes | – | 3 014 |
| | 66 162 $ | 68 978 $ |

## 9. FONDATION DU MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO

La Fondation a été constituée le 1er juillet 1992 pour coordonner toutes les collectes de fonds dans le secteur privé entreprises au nom du Musée et de ses sociétés affiliées. L'objectif de la Fondation est de mobiliser des fonds pour améliorer les expositions et les programmes grand public, la recherche, les acquisitions et les projets d'investissement.

Les comptes de la Fondation sont présentés distinctement et ne sont pas consolidés dans les présents états financiers. Les soldes des fonds de la Fondation à la clôture du plus récent exercice s'établissent comme suit :

| | 30 JUIN 2013 | 30 JUIN 2012 |
|---|---|---|
| Fonds non affectés | (2 687) $ | (2 921) $ |
| Fonds affectés disponibles actuellement | 9 199 | 9 968 |
| Fonds de dotation | | |
| Grevés d'affectations externes | 24 602 | 23 294 |
| Grevés d'affectations internes | 9 921 | 10 423 |
| | 41 035 $ | 40 764 $ |

Au cours de l'exercice clos le 31 mars 2014, la Fondation a octroyé 11 124 $ (8 085 $ en 2013) au Musée. De cette somme, une tranche de 4 954 $ (4 103 $ en 2013) a été comptabilisée comme une augmentation des apports en capital reportés dans le cadre du projet ROM (note 6), et une tranche de 1 980 $ (1 660 $ en 2013) a été constatée à titre d'apports reportés à des fins autres que le projet ROM (note 5).

Les montants à recevoir de la Fondation ou à verser à celle-ci ne portent pas intérêt et ne sont assortis d'aucune modalité fixe de remboursement.

## 10. AVANTAGES SOCIAUX

La charge découlant des régimes d'avantages du Musée se présente comme suit :

| | 2014 | 2013 |
|---|---|---|
| Régime à prestations déterminées | 1 364 $ | 1 376 $ |
| Autres avantages postérieurs à l'emploi | 619 | 419 |
| | 1 983 $ | 1 795 $ |

Les informations relatives aux régimes de retraite et d'avantages autres que les prestations de retraite du Musée s'établissent comme suit :

| | PRESTATIONS DE RETRAITE | | AVANTAGES AUTRES QUE LES PRESTATIONS DE RETRAITE | |
|---|---|---|---|---|
| | 2014 | 2013 | 2014 | 2013 |
| Obligation au titre des prestations constituées | 84 453 $ | 78 715 $ | 8 082 $ | 7 429 $ |
| Valeur de marché des actifs du régime | 94 101 | 84 399 | – | – |
| Situation de capitalisation – excédent (déficit) | 9 648 | 5 684 | (8 082) | (7 429) |
| Perte (gain) actuariel(le) net(te) non amorti(e) | (637) | 1 555 | (237) | (414) |
| Situation financière, actif (passif) | 9 011 $ | 7 239 $ | (8 319) $ | (7 843) $ |

Dans l'état de la situation financière, l'actif au titre du ré

gime de retraite à prestations déterminées comprend un passif de 1 185 $ (1 159 $ en 2013) découlant d'ententes de prestations de retraite supplémentaires.

Les principales hypothèses actuarielles adoptées par le Musée afin de calculer la charge découlant des régimes sont les suivantes :

| | PRESTATIONS DE RETRAITE | | AVANTAGES AUTRES QUE LES PRESTATIONS DE RETRAITE | |
|---|---|---|---|---|
| | 2014 | 2013 | 2014 | 2013 |
| Taux d'actualisation | 6,25 % | 6,45 % | 3,50 % | 3,75 % |
| Taux de rendement prévu à long terme des actifs des régimes | 6,25 % | 6,50 % | – | – |
| Taux de croissance de la rémunération | 2,00 % | 2,00 % | – | – |

Les principales hypothèses actuarielles adoptées par le Musée pour évaluer les actifs et les passifs au titre des prestations constituées de ses régimes sont les suivantes :

| | PRESTATIONS DE RETRAITE | | AVANTAGES AUTRES QUE LES PRESTATIONS DE RETRAITE | |
|---|---|---|---|---|
| | 2014 | 2013 | 2014 | 2013 |
| Taux d'actualisation | 6,25 % | 6,25 % | 3,80 % | 3,50 % |
| Taux de croissance de la rémunération | 2,00 % | 2,00 % | – | – |

Aux fins de l'évaluation au 31 mars 2014, on a posé l'hypothèse selon laquelle la croissance moyenne pondérée du coût des prestations au titre des soins médicaux et dentaires serait initialement de 5,80 % en 2014, et ralentirait pour atteindre un taux de croissance annuel de 4,50 % après 2029.

Les autres informations sur le régime de retraite et les régimes d'avantages autres que les prestations de retraite du Musée sont les suivantes :

| | PRESTATIONS DE RETRAITE | | AVANTAGES AUTRES QUE LES PRESTATIONS DE RETRAITE | |
|---|---|---|---|---|
| | 2014 | 2013 | 2014 | 2013 |
| Cotisations salariales | 840 $ | 881 $ | – $ | – $ |
| Cotisations patronales | 3 137 | 2 901 | 143 | 136 |
| Prestations versées | 5 160 | 4 057 | 143 | 136 |

Le Musée cotise également à un régime de retraite interentreprises. Pour l'exercice clos le 31 mars 2014, ses cotisations à ce régime se sont établies à 20 $ (56 $ en 2013).

Les cotisations du Musée pour 2013 et 2014 ont été versées conformément aux évaluations actuarielles du 1er janvier 2011 établies aux fins de la capitalisation. La prochaine évaluation actuarielle aux fins de la capitalisation aura lieu le 1er janvier 2014 et devra être déposée au plus tard le 31 décembre 2014. La date d'évaluation pour le régime de retraite était le 31 mars 2014.

## 11. FACILITÉS DE CRÉDIT

(a) Le Musée a conclu un accord de crédit avec sa banque comme suit :

(i) Une facilité de crédit d'exploitation renouvelable à vue de 5 000 $ portant intérêt au taux préférentiel minoré de 10 points de base (2,90 % en 2014; 2,90 % en 2013). Au 31 mars 2014, le solde de cette facilité était de 4 396 $ (3 656 $ en 2013).

(ii) Une facilité de lettres de crédit de 2 000 $. Aux 31 mars 2014 et 2013, le Musée n'avait aucune lettre de crédit en cours.

(b) Le 29 juin 2011, le Musée et l'Office ontarien de financement (l'« OOF ») ont conclu une entente modifiée qui prévoit un calendrier de paiements révisé jusqu'au 31 mars 2027. Aux termes de l'entente, le prêt est composé de deux tranches : une à taux fixe et l'autre à taux variable. L'entente comporte une option qui permet au Musée de transférer un montant à payer de la tranche à taux fixe à la tranche à taux variable. Au 31 mars 2014, le Musée a choisi de transférer 2 663 $ de la tranche à taux fixe de la facilité à la tranche à taux variable. La tranche à taux fixe porte intérêt au taux de 5,04 % et les paiements minimaux exigibles sont les suivants :

Les paiements minimaux viennent à échéance comme suit :

| | |
|---|---|
| 2015 | 2 162 $ |
| 2016 | 1 004 |
| 2017 | 446 |
| 2018 | 446 |
| 2019 | 446 |
| Par la suite | 1 340 |

La tranche à taux variable, d'un montant de 29 663 $, porte intérêt au coût de financement de un an de la province d'Ontario, majoré de 150 points de base, ajusté chaque année. Le taux variable a été fixé à 2,54 % pour 2014-2015. Aux termes de la facilité, il n'y a pas d'exigence de paiement minimal, pourvu que la facilité soit entièrement payée d'ici le 31 mars 2027.

L'entente de crédit comporte des clauses restrictives que le Musée doit respecter. Si celui ci ne parvient

pas à respecter ces clauses, l'OOF a le droit d'exiger le remboursement du solde.

La juste valeur de la tranche à taux fixe se rapproche de sa valeur comptable puisque l'entente de crédit porte intérêt au taux actuellement offert au Musée. Au 31 mars 2014, la juste valeur de la dette à taux fixe était de 5 844 $.

La juste valeur de la tranche à taux variable est comparable à la valeur comptable puisque le taux fluctue selon les taux d'intérêt du marché alors en vigueur.

**(c)** Pour garantir les facilités de crédit, la Fondation s'est engagée à transférer au Musée tous ses dons non grevés d'affectations, dans certaines circonstances. En outre, le Musée a affecté tous les paiements provenant de la Fondation au financement du projet ROM.

## 12. RISQUES FINANCIERS

**(a) Risque de crédit**
Le risque de crédit est le risque qu'une contrepartie manque à ses obligations contractuelles et entraîne de ce fait une perte financière. Le Musée est exposé au risque de crédit relativement aux autres débiteurs, mais il s'attend à ce que les contreparties respectent leurs obligations étant donné leur cote de solvabilité élevée. Il n'y a eu aucune variation importante du risque de crédit par rapport à 2013.

**(b) Risque de liquidité**
Le risque de liquidité est le risque que le Musée ne soit pas en mesure d'honorer ses engagements en temps opportun ou à un coût raisonnable. Le Musée gère son risque de liquidité en surveillant ses besoins sur le plan du fonctionnement. Le Musée prépare des prévisions budgétaires et de trésorerie afin de faire en sorte de disposer des fonds suffisants pour honorer ses engagements. Les échéances contractuelles de la dette à long terme sont indiquées à la note 11. Il n'y a eu aucune variation importante du risque de liquidité par rapport à 2013.

**(c) Risque de marché**
Le risque de marché est le risque que les fLe risque de marché est le risque que les fluctuations des prix du marché, comme les taux de change ou les taux d'intérêt, aient une incidence sur les résultats du Musée ou sur la valeur des instruments financiers qu'il détient. L'objectif de la gestion du risque de marché consiste à maintenir les expositions au risque de marché à l'intérieur de paramètres acceptables tout en optimisant les rendements.

**(i) Risque de change**
Le Musée est exposé à des risques financiers découlant des fluctuations des taux de change applicables aux obligations contractuelles exigibles en monnaie étrangère et de la volatilité de ces taux de change.

**(ii) Risque de taux d'intérêt**
Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur des flux de trésorerie futurs ou d'un instrument financier fluctue en raison des variations des taux d'intérêt du marché. Les actifs financiers et les passifs financiers assortis de taux d'intérêt variables exposent le Musée au risque de taux d'intérêt des flux de trésorerie. L'exposition du Musée à ce risque découle de sa dette à long terme qui comporte des tranches à taux d'intérêt fixe et variable. Le Musée atténue le risque de taux d'intérêt en concluant à l'occasion des instruments financiers dérivés ou en détenant surtout des titres d'emprunt émis par les institutions financières. Il n'y a eu aucune variation du risque de taux d'intérêt par rapport à 2013.

## 13. ENGAGEMENTS

Les engagements futurs du Musée aux termes de contrats de location à long terme pour du matériel sont les suivants :

| | |
|---|---|
| 2015 | 266 $ |
| 2016 | 266 |
| 2017 | 260 |
| 2018 | 254 |

# DONATEURS, BIENFAITEURS ET COMMANDITAIRES 2013-2014

# CAMPAGNE POUR L'AMOUR DU ROM ET DONS IMPORTANTS

Le ROM tient à remercier les personnes qui ont donné 25 000 $ ou plus à la campagne Pour l'amour du ROM ou à d'autres projets spéciaux entre le 1er avril 2013 et le 31 mars 2014.

### DONS PRINCIPAUX
(1 000 000 $ et plus)

Société Barrick Gold

Hatch

Nancy et Jon Love

Helga et Mike Schmidt

Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone

### DONS EXCEPTIONNELS
(de 500 000 $ à 999 999 $)

Dr David Gregory

Richard M. Ivey

Joey et Toby Tanenbaum

### DONS IMPORTANTS
(de 100 000 $ à 499 999 $)

Mohammad et Najla Al Zaibak

Comité Mgr White

Glenna et George Fierheller

Christopher et Markus Holtby

Linda et Steve Lowden

Nancy E.A. Main

Flavia Redelmeier

Service des bénévoles du Musée

Ada Slaight et la Fondation de la famille Slaight

Don anonyme (2)

### DONS SPÉCIAUX
(de 25 000 $ à 99 999 $)

Diane Blake et Stephen Smith

C.S. Churcher

Ramsay et Eleanor Cook

Fonds Jeanne Timmins Costello

Anne Y. Lindsey

Fondation de la famille Pottruff

Succession de Molly Roebuck

Shiu Pong Group

Succession de Mary D. Taylor

Richard Iorweth Thorman

Elizabeth Tory

Don anonyme (2)

### PARTENAIRE DU CENTENAIRE

CIBC

### COMMANDITAIRES DU CENTENAIRE

Ford du Canada Limitée

Fondation de la famille Robert H.N. Ho

Manuvie

Peroni Nastro Azzurro

Yamana Gold Inc

Zoomer Media

# COMMANDITAIRES ET PARTENAIRES : EXPOSITIONS, PROGRAMMES ET ÉVÉNEMENTS

Le ROM tient à remercier les entreprises commanditaires, les fondations, les fonds et les commanditaires individuels qui ont soutenu toute une gamme d'activités du Musée, dont les expositions-phares, les événements spéciaux, les programmes éducatifs et publics, ainsi que la diffusion externe entre le 1er avril 2013 et le 31 mars 2014.

## COMMANDITAIRES ET PARTENAIRES DES EXPOSITIONS

### *La Mésopotamie ou l'invention de notre monde*

du 22 juin 2013 au 5 janvier 2014

Une présentation de la RSA, société d'assurances

Parrain de l'exposition : Mohammad Al Zaibak et sa famille

Parrain de l'exposition : Cercle des jeunes bienfaiteurs

Parrain de la programmation : Anne Y. Lindsey

Partenaire publicitaire : GO Transit, une division de Metrolinx

Partenaire média : CTV et *Toronto Star*

En collaboration : The British Museum

Partenaire gouvernemental : Avec l'appui du ministère du Patrimoine canadien par le biais du Programme d'indemnisation pour les expositions itinérantes au Canada

Partenaire communautaire : Institut canado-arabe

### *La Cité interdite : À la cour des empereurs de Chine*

du 8 mars 2014 au 1er septembre 2014

Une présentation de la Fondation de la famille Robert H. N. Ho

Commanditaire : Manuvie

Parrains de la programmation familiale : Henry et Margaret Hung

Partenaire publicitaire : T&T Supermarkets, GO Transit, une division de Metrolinx et Tour East Holidays

Partenaire média : CTV et *The Toronto Star*

Partenaires gouvernementaux :

Avec l'appui du ministère du Patrimoine canadien par le biais du Programme d'indemnisation pour les expositions itinérantes au Canada

Gouvernement de l'Ontario

Cette exposition a bénéficié du soutien financier du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario, un programme du gouvernement de l'Ontario qui est offert par l'entremise du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport, et qui est administré par la société du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario.

### *Le centenaire du ROM*

du 19 mars 2014 au 19 mars 2015

Partenaire du centenaire : CIBC

Partenaires gouvernementaux : Gouvernement de l'Ontario

L'exposition a bénéficié de l'aide financière du gouvernement de l'Ontario, notamment du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario par l'entremise du ministère ontarien du Tourisme, de la Culture et du Sport. Le Fonds est administré par la société du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario.

## COMMANDITAIRES ET PARRAINS DES PROGRAMMES

### Programme des bourses de visites scolaires 2013-2014

Bourses de visites scolaires Ada Slaight

Bourses de visites scolaires Great-West Life, London Life et Canada-Assurance-Vie

Bourses de visites scolaires Banque HSBC du Canada

Bourses de visites scolaires Linamar

Bourses de visites scolaires Standard Life

Bourses de visites scolaires KPMG

### La Fièvre du vendredi @ ROM

Commanditaires : Peroni Nastro Azzurro
Amsterdam Brewery

### Club du samedi matin

Avec le généreux soutien de la Fondation Philip et Berthe Morton

### La relâche scolaire de mars

A bénéficié du généreux soutien des compagnies d'assurance-vie, Great-West Life, London Life et Canada-Assurance-Vie

## COMMANDITAIRES ET PARRAINS DES ÉVÉNEMENTS

### PROM interdite

Commanditaires or :

Ardell

Ceramic Glaze

Presidential Gourmet

Stila

Yorkdale

Commanditaires argent :

Chair-man Mills Corp.

Delta Hotels

Commanditaires bronze :

1800 Tequila

Kim Crawford Wines

Kracken Rum

Kronenbourg

Oliver's Publishing

Three Olives Vodka

Parrain :

Stonegate Private Counsel

Partenaires :

DAVIDsTEA

ESKA

ICON Digital Productions

Mary Macleod's Shortbread

NOMZ

Purdy's Chocolatier

Somerset Graphics Co. Ltd.

UBER

Partenaires médias :

CP24

*enRoute*

MTV

Shedoesthecity.com

*Toronto Life*

### Vrai ou faux?

Commanditaire :

GardaWorld

Parrain éducatif :

Hatch

Partenaires :

Chair-man Mills Corp.

ICON Digital Productions

Purdy's Chocolatier

Partenaires médias :

CBC

*Toronto Life*

*The Toronto Star*

Commanditaire des prix :

Rebecca MacDonald

Commanditaires des tables :

CIBC

W. Robert Farquharson et sa famille

Fieldstone Day School

HUB International HKMB & Ecclesiastical Insurance

Julia West Home

Patrick et Barbara Keenan et leur famille

Kim Orr Barristers P.C.

Nancy et Jon Love

McCarthy Tétrault LLP

Muir Detlefsen & Associates Limited

Stonegate Private Counsel

# DOTATIONS ET FONDS SPÉCIAUX

Le ROM a la chance de bénéficier de l'appui généreux de nombreux particuliers et groupes de donateurs qui, ensemble, ont établi des dotations et autres fonds spécialisés, créant ainsi une source permanente de revenus pour financer la recherche, les acquisitions, la préservation des collections, les expositions, les programmes, les galeries et les postes de conservation du Musée. Le ROM leur sait gré de leur générosité, de l'engagement et de la vision dont ils font preuve en effectuant les dotations suivantes qui assureront la réussite future du Musée.

## CHAIRES DOTÉES

Chaire Mona Campbell en arts décoratifs

Chaire Louise Hawley Stone en art de l'Extrême-Orient

Chaire Teck dotée en minéralogie

Chaire Mgr White en archéologie de l'Asie orientale

## POSTES DE CONSERVATION DOTÉS

Poste de conservation des collections canadiennes

Poste de conservation des cultures visuelles d'Asie du Sud

Poste de conservation Nora E. Vaughan en costume et textiles

## BOURSES

Bourse Wendy et Leslie Rebanks en histoire naturelle

Bourse de recherche Wendy et Leslie Rebanks en cultures du monde

Poste de conservation Mgr White d'art et de culture du Japon

## FONDS DE DOTATION NOMMÉS

Échos anciens • Voix modernes — Fonds des programmes de l'Asie du Sud

Fonds Charles Murray Ball

Fonds Nowruz Ball

Fonds de dotation David et Torunn Banks

Fonds de dotation Robert et Leslie Barnett

Fonds Dre Evelyn Bateman

Fonds Roloff Beny

Fonds de dotation en photographie Roloff Beny

Fonds du Comte Walter Bieniewski pour les collections canadiennes

Fonds du Comte Walter Bieniewski pour les collections européennes

Fonds J. A. Howson Brocklebank

Fonds Burnham Brett pour les textiles et costumes

Fonds C.A.R.A.K.A

Fonds de dotation Mona Campbell

Fonds Floyd S. Chalmers

Fonds G. Raymond Chang d'accessibilité

Fonds G. Raymond Chang d'éducation des enfants et de programmation familiale

Fonds de dotation Gerard et Earlaine Collins

Fonds Edwin J. Crossman

Fonds Vera Dolly Denty

Fonds d'acquisition et de recherche du Service des bénévoles du Musée

Fonds de dotation du Service des bénévoles du Musée

Fonds de dotation l'hon. Charles et Mme Anne Dubin

Fonds Gwendolyn Pritchard Fraser

Fonds de numérisation Glenna et George Fierheller

Fonds Jack Freedman de fouilles archéologiques en Ontario

Fonds Madeleine A. Fritz en paléontologie des invertébrés

Fonds Madeleine A. Fritz en paléontologie des vertébrés

Fonds Dr Max Hans Frohberg

Fonds Edith Maxine Galbraith

Fonds James S. Gale

Fonds de recherche Veronika Gervers Memorial

Fonds de dotation H. Stephen et Prudence Gooderham

Fonds Suzanne et Edwin Goodman

Fonds Colin Gordon pour la mammalogie

Fonds Colin Gordon pour l'ornithologie

Fonds Susan Joan Greenberg

Fonds Fred S. Haines

Fonds du directeur général de Hatch pour le Centre Terre et espace

Fonds Hatch destiné aux diplômés universitaires pour le Centre Terre et espace

Fonds postdoctoral Hatch pour le Centre Terre et espace

Fonds de dotation Eva Holtby

Fonds Frederick P. Ide

Fonds J.W.L. Forster de la National Portrait Gallery

Fonds de dotation de la famille Kircheis

Fonds John et Eustella Langdon

Fonds Stephen George Leggett, c.r., et Suzanne Leggett

Fonds pour la Galerie de la Fondation A.G. Leventis : la Chypre antique

Fonds d'exploitation pour la Galerie Schad de la biodiversité

Fonds de programmation pour la Galerie Schad de la biodiversité

Fonds de recherche pour la Galerie Schad de la biodiversité

Fonds fiduciaire de géologie Thayer Lindsley

Fonds de dotation Earl et Renee Lyons

Fonds McDonald pour le soin des collections

Fonds Nancy E.A. Main

Fonds Mamie May pour le soin des collections

Fonds pour la recherche sur les Mayas

Fonds Helen McCrimmon

Fonds R. Samuel McLaughlin pour la découverte

Fonds pour la Fondation R. Samuel McLaughlin

Fonds de dotation Joann et Rodger McLennan

Fonds James Menzies pour la recherche sur la Chine

Fonds de recherche N. B. Millet sur l'Égypte et la Nubie

Fonds Mirvish (grotte)

Fonds de dotation Jack et Estelle Morris

Fonds commémoratif R. L. Peterson

Fonds de dotation Joan Walwyn Randall

Fonds Elizabeth Rhind pour le soin des collections

Fonds commémoratif Frank et Emily Riddell

Fonds de dotation Norma Ruth Ridley

Fonds de l'Association des reproductions du ROM

Fonds de recherche ROMCA

Fonds de la Fondation Salamander sur la biodiversité

Fonds d'acquisition d'œuvres canadiennes Sigmund Samuel

Fonds de dotation Sigmund Samuel

Fonds Sigmund Samuel pour la Galerie canadienne

Fonds de dotation Jan Shuckard

Fonds de la famille Slaight pour la participation des jeunes autochtones

Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone d'évaluation par les pairs

Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone de publication

Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone d'acquisitions stratégiques

Fonds Joey et Toby Tanenbaum d'accessibilité au ROM

Fonds de dotation Teck des sciences de la terre

Fonds Joan Thompson

Fond de dotation Richard Iorweth Thorman

Fonds William Thorsell pour les conférences

Fonds Vaughan pour les conférences

Fonds de dotation de la famille Vivian

Fonds de dotation Elizabeth Walter

Fonds de dotation Fred Weinberg et Joy Cherry Weinberg

Fonds de la famille Weinberg pour l'éducation

Fonds d'acquisition de la Fondation W. Garfield Weston

Fondation d'acquisition de la Fondation W. Garfield Weston

Fonds de dotation Mgr White en art de l'Extrême-Orient

Fonds fiduciaire Wiggins en entomologie

Fonds de dotation Hugh Wylie

Fonds de dotation du CJB

Fonds de recherche du CJB

Fonds Sam et Ayala Zacks

# CERCLE ROYAL DES BIENFAITEURS

Nous tenons à remercier les membres du Cercle royal des bienfaiteurs (CRB). Leurs dons nous ont permis de réaliser les priorités essentielles du Musée : programmes publics, expositions et recherches muséologiques qui attirent un million de visiteurs chaque année. Leur générosité permet au ROM de créer des liens entre les visiteurs et le monde.

Liste des membres au 31 mars 2014
* Nouveau membre (entre le 1er avril 2013 et le 31 mars 2014)
** Membre qui fait des dons au CRB depuis dix années d'affilée.

### BIENFAITEURS
(25 000 $ ET PLUS)

Gail et Bob Farquharson**
M. et Mme Albert Milstein**
James et Louise Temerty**
Richard Wernham et Julia West**
Don anonyme (1)

### PROTECTEURS
(DE 15 000 $ À 24 999 $)

M. et Mme Avie Bennett**
Jack L. Cockwell**
John et Judith Grant**
Dr Robert et Ruth Josephson**

### PARRAINS
(DE 10 000 $ À 14 999 $)

Mohammad et Najla Al Zaibak
Don et Elyse Allan
Salvatore M. Badali et Kim McInnes**
John et Katia Bianchini
Bonnie Brooks
Mary Anne Bueschkens
Joy Cherry Weinberg**
Richard et Gwen Harvey**
Richard M. Ivey**
Jennifer Ivey Bannock**
Robert et Ruth Keilty
Alan et Patricia Koval**
Brenda et James McCutcheon
Robert E. Pierce et sa famille**
Robert et Francine Ruggles
Cathy Spoel*
Rita Tsang**
Groupe Financier Banque TD**
Sharon Zuckerman **

### MEMBRES DÉVOUÉS
(DE 5 000 $ À 9 999 $)

Michael Barnstijn et Louise MacCallum**
Bloomberg*
Janet Carding
Sydney et Florence Cooper**
Carol DelZotto**
Michael Detlefsen et Louise Le Beau**
Thor et Nicole Eaton
John Esplen*
George A. et Glenna Fierheller**
Wayne et Isabel Fox**
Bob et Irene Gillespie**
Al et Malka Green**
Linda Hasenfratz et Ed Newton
Fondation William et Nona Heaslip
Fondation Henry White Kinnear**
Sheldon Herzig et Cherry Tabb
Tom et Terry Hilditch
Pamela Hughes
John Hunkin et Susan Crocker**
Richard Isaac et Brian Sambourne**
Daniel et Suzanne Cook**
Christopher et Kasia Jamroz
Patrick et Barbara Keenan**
KPMB Architects
Dianne Lister
Susan Loube et William Acton**
Beth Malcolm*
L'hon. Margaret McCain**
Peter et Melanie Munk**
Michael E. Nairne et Joanne Swystun
Fondation Mimi et Sam Pollock
Barrie D. Rose et sa famille
Esther et Sam Sarick**
Martin et Insup Taylor
Elizabeth M. Walter**
Jane Wilson
Tom et Ruth Woods*
Robert et Joan Wright
Dons anonymes (4)

### DONATEURS
(DE 3 000 $ À 4 999 $)

Mark et Gail Appel**
James Baillie
Karen et Bill Barnett**
Sonja Bata**
Walter M. et Lisa Balfour Bowen**
Stephen Bowman et Elizabeth Koester
Danuta Buczynski
Kathryn Jane Cameron**
CIBC Mellon
Shane et Brad Crompton
Richard J. et Elizabeth A. Currie**
Melanie Edwards et John Brown**
Alexandra Fokine
Lynn From
Pr John et Alda Futhey**
M. et Mme William B. Harris**
Richard et Martha Hogarth**
Fondation Hal Jackman
David et Frederika Jubb
Naomi Kirshenbaum
Joseph et Doreen Kronick
Jasmine Lin et I-Cheng Chen
Elsie et Wah-Chee Lo**
June McLean
M. et Mme Jack McOuat**
Barry McQuade et Albert Koebel
Mercedes-Benz Canada Inc.**
Frank et Barbara Milligan**
Neil et Prudence Morrison
Michael Norgrove
Geoffrey et Dawn Ogram**
James Pattison, Jr.*
Wayne Shaw et Marilyn Pilkington
Barbara et John Pollock**
Mary Jean et Frank Potter
Fondation de la famille Pottruff
Jean M. Read**
Flavia Redelmeier

John A. Rhind

Mallory Morris-Sartz et John Sartz**

Robert et Elizabeth Schad**

Andrew et Gaye Stein

Dr Jim et Maryln Stewart**

M. et Mme W. A. Switzer**

Robina Teed et Matthew Teed-Arthur

Elizabeth Tory**

Walter Unger

Alfred G. Wirth

La famille Wu**

Dons anonymes (3)

## AMIS
(De 1 800 $ – 2 999 $)

E. M. (Yeti) Agnew et Christopher Birt**

Mark P. Alchuk

Barbara E. Alderson

Anne-Marie H. Applin**

Charles et Susanne Armitage

Cavelle Armstrong

M. et Mme R. G. Armstrong

Armstrong Fine Arts Services Ltd.

Laura Artibello*

William et Midori Atkins**

M. et Mme Edward P. Badovinac**

Marilyn et Charles Baillie**

Allan et Susan Baker

Tim et Trish Baker

Drs N. Barnor-Lamptey et K. Lamptey

Jocelyn Baynes

Keith Beckley et Dre Martha Richardson**

Jalynn H. Bennett**

Julie et Paul Berdusco

Nani et Austin Beutel**

Blake, Cassels & Graydon LLP

Diane Blake et Stephen Smith

Ellen et Murray Blankstein

Peter et Dorine Bloemen**

M. et Mme W. R. Blundell**

Brainerd et Kimberlee Blyden-Taylor et leur famille

The Boiler Inspection and Insurance Company of Canada**

Bonhams**

Drs Marie Bountrogianni et Ioannis Tsanis

Elspeth Bowler

Brian et Winnifred Brady**

Martin et Ellen Brodigan

Charles et Kathryn Brown

Donald R. Brown, c.r.**

Eva Brummer**

Irene et Klaus Buechner

Marie Luise Burkhard

David J. Burnside*

Paul V. Caetano**

Dr John Cain

Margaret Harriett Cameron**

John et Barbara Carroll

Ann et John Chamberlain

Pulin et Arti Chandaria

Ruby Cho**

Dre Iris Chong

Deepak et Neera Chopra

Bruce et Tara Christie

Timothy J. Clague et Sharon O'Grady**

Fondation Gerard et Earlaine Collins**

Jim et Mary Connacher

Fondation Haynes-Connell

Janice Correa

Ronald Cowell**

Credit Suisse

La famille Creeggan et Hill*

Marilyn J. Creighton*

La famille Crossman**

Dre M. Anne Curtis*

Lori Danahy

Stuart D. Davidson

Michael et Honor de Pencier**

Dr et Mme Alfonso Delvalle**

George et Kathy Dembroski

Amanda Demers et Brian Collins**

Dorothy DeNure

Julie Di Lorenzo et Robert Graham

Glenn et Candy Dobbin

John Donald et Linda Chu

Kathryn Doresco

M. et Mme Peter-Paul E. Du Vernet**

Martha Durdin et Tony Caldwell*

Ute E. Durrell**

Drs Vladimir Dzavik et Nan Okun**

Ecclesiastical Insurance Office PLC

Jordan Elliott et Lynne Griffin

Mark D. Engstrom**

Sheldon et Carol Esbin*

William J. Evans**

Carole Fabris-Mackie

Omry et Nancy Farajun

Bryan Feir

Beatrice Fischer**

Maria Flannery

Lloyd S.D. Fogler, c.r., et Gladys Fogler**

D. Scott Forfar

Catherine Forster

Four Seasons Hotels and Resorts**

Joy et Barry Gales**

Charles et Marissa Gambin*

Michael Gardner

John Gate et Dorothy Bastien

David et Diane Gilday

Linda D. Glover

Ira Gluskin et Maxine Granovsky Gluskin*

M. et Mme Lionel J. Goffart**

Kamala-Jean Gopie**

Mark et Diane Gowdy

Ron et Gillian Graham

Anthony et Helen Graham*

Autorité aéroportuaire du Grand Toronto

Alan Greenberg**

K. Grzymski à la mémoire d'Iwona Grzymska

Claire Guiver

M. et Mme James Gutmann**

Scott et Ellen Hand

La famille Harquail*

Naomi R. Harris et Boulaye Traore

Adrian et Jasmine Vujasinovic Hartog

Susan et Cecil Hawkins

Dr Ronald M. Haynes

Dre Christina Heidinger-Krebs

L'hon. Paul et Sandra Hellyer

Frederick et Margaret Helson*

Dianne W. Henderson**

April et Norbert Hoeller**

Anna et Geoffrey Hole

David et Mariella Holmes

Christopher E. Horne**

Barbara Houlding

Margo et Ernest Howard**

Henry Hung

Marnie Hunt

La famille Hurley*

II BY IV Design Inc.

Rosamond Ivey**

Rosalee et Keith Jackson

Theresa Jardine*

James Johnson

Velma Jones**

Drs Nina Josefowitz et David Myran
Gail et George Julie**
Edward E. Kassel
et Lyne Noël de Tilly
Thomas Keirstead et Deidre Lynch
L. Maureen Kenny et Jim McDonald
Andrew Redlich et Heidi Keyes
Thomas Kierans et Mary Janigan**
Darryl King et Kerry Crawford
Elizabeth et Susan M. King**
Jim et Diane King
Robert Knight et Michael Dorman
Frank et Patricia Knox*
Dre Elizabeth Kocmur
Sonja N. Koerner
Murray et Marvelle Koffler
Donald et Suzanne Kopas
Valarie Koziol
Edeltrudy Kraker*
Bronwyn Krog et Paul Taylor**
Steven et Deborah Lamb*
La famille Lamont*
Pour Edith F. et Trisha A. Langley
Nora et Jonathan Lapp
Irene Lebovic et John Pennington
Michael Lee-Chin
Don et Marjorie Lenz
Dre Roberta B. Linden et sa famille
Donald Lindsay
Anne Y. Lindsey**
Susanne et Charles Loewen**
Pr J. W. Michael et Dr E. M. Lorimer
Nancy et Jon Love
Marguerite Low et Mark Winter
M. et Mme Stephens B. Lowden**
Danielle et James MacDonald
Raymond et Valda MacDonald
Fondation William et Nona Heaslip**
Dr Stuart MacLeod
et Nancy McCullough**
Ian et Arlene Madell
Robin et John Maitland
Alex Makuz
Financière Manuvie
Juleen Marchant
Joseph Mariani et Sandy Fusca
Anne et James Mathers
Irving et Esther Matlow**
Glenn McCauley et Dean Smith
Barbara E. McDonald**
M. et Mme William L. McDonald**
M. et Mme J.L. McDougall**
Nancy et John McFadyen**
Margith McIlveen**
Guy et Joanne McLean
Helen McLean et Craig Shields
Mark et Judith McLean**
Paul et Martha McLean
Helen McLean et Craig Shields*
John D. et Esther McNeil**
Beverly Meddows-Taylor
et David Ferdinands
Michelle et Patrick Meneley
J. Louise Miano**
Dr Alan C. Middleton**
Ann Miles
Michael et Jiliyan Milne
Eleanor et Jack Mintz**
Liz et Kent Mitchell
L'hon Robert S.
et Dixie Anne Montgomery**
Delia M. Moog
Moira Mosher
Mme Thomas Mulock
Edward T. et Matthew T. Myles*
John et Sarah Nagel
Keith Nash et Cindy Forbes*
Joan Margaret Neilson**
Corinne Nemy
Beth Nowers et Jack Curtin*
Michael et Alanne O'Gallagher
M. et Mme John G. B. Orr**
Dr Charles Cutrara
et Karin Page-Cutrara
David et Bernadette Palmer**
Park Property Management Inc.**
Jack et Talma Pasternak
Stephen et Eva Pathak
Catherine Paul-Chowdhury*
Nancy Pencer
Norbert et Elizabeth Perera
John Phelan
Susan et Charlie Pielsticker
Brayton Polka
Charles Price
Dr et Mme Edison J. Quick**
Dan Rahimi et Julie Comay**
Joan R. Randall**
Elinor Ratcliffe
Wendy et Leslie Rebanks
Nita L. Reed**
R. B. Regan et J. F. Caruso
Kelly Reimer
Nancy Riley et Blake Murray
Fondation de la famille
Robert H.N. Ho
Richard Robinson
Charlotte Robson*
Javier Rojas
Alexandra Romic
Norman et Annette Ronski
Elaine Roper
Robert et Dorothy Ross
RSA, société d'assurances
Victoria Russell
David Ruston
Abeer Sakkejha*
Dr Kevin et Lisette Saldanha**
Claude, Marguerite
et Pascale Sam-Foh
Richard G. Sayers**
Dr Philip Scappatura**
Karin Schemeit et Larry Williamson*
Hyla Scherer
Lionel et Carol Schipper
Segal LLP
Harry et Lillian Seymour**
Sir Neil et lady Shaw
Gerard Sheerin
Joseph et Caroline Shepherd
et leur famille*
Carole et Marvin Sherkin
Milton et Joyce Shier**
Michael Silver
Hugh et Katie Sisley*
Berneice et Robert Skelly
Arthur M. Smith
Anne Snidero
Rosemary Speirs
Toni et Hugh Spooner*
M. et Mme G. Wayne Squibb**
Gary et Diane Stemerdink**
Sheldon et Franklin Switzer**
Ronald R. Tasker
Dr et Mme Karel Terbrugge
William Thorsell**
*Toronto Star*
Drs Irene et Alexander G. G. Turpie
Dr John et Geneva van Dorp
Sharolyn Mathieu Vettese
J. Charles et Lori Victor
Trevor et Dre Lorraine Vosu
Michel Vulpe et Julia Pelenyi

Delaney et Sacheen Waddell

Judith A. Wahl

Harriet et Gordon Walker**

Lenore Walters

Colleen et Hubert Washington

Sol et Gordie Wassermuhl*

Phyllis et William Waters

Robert et Menna Weese

Marlene et Mark Weller

Gurry & White Personnel Resources Ltd.

Scott Whittington, Martha Davis et Molly

Wendell et Christina Wigle

Carol Wilding et sa famille

Dr Evelyn Williams

John et Cheryl Willms

Florence et Mickey Winberg**

Judith Wolfson

Robert et Alice Wong*

Dr Douglas Wooster

Dre Connie Xuereb et Deborah Xuereb-Blacker

Arlene et John Young

Linda Young

Andrew Zimakas et Tanya van Biesen*

Dons anonymes (19)

# CERCLE DES JEUNES BIENFAITEURS

Le Cercle des jeunes bienfaiteurs (CJB) est une façon intime et originale de faire l'expérience du ROM pour les passionnés de muséologie. En faisant un don annuel, de jeunes professionnels de 19 à 45 ans peuvent profiter de nos événements exclusifs et rencontrer d'autres muséophiles. Tout don fait au Cercle assure aux générations futures l'accessibilité des galeries, expositions et programmes de calibre mondial du ROM.

* Nouveaux membres du CJB (du 1er avril 2013 au 31 mars 2014)
** Membres du CJB ayant fait des dons au Cercle depuis au moins 3 années d'affilée

### CJB – INNOVATEURS
(5 000 $ ET PLUS)

Anna-Maria Kaneff**

### CJB – DÉCOUVREURS
(DE 3 000 $ À 4 999 $)

Michael Mallinos**

Claude Tambu**

### CJB – AVENTURIERS
(DE 1 500 $ À 2 999 $)

Nancy et Pierre Bertrand**

Kareem Levar Bonner et Barbara Perry

Jonathon Borland**

Rosario Guadalupe Cartagena et Ruzbeh Hosseini**

Francisco de la Barrera**

Troy Dunmire

Sasha Lombardi-Hartig et Donina Lombardi

Koel Loyer**

Elspeth Malcolm*

Ron et Julie Mills

Brett et Nadia Moldaver

Ryan et Jennifer Neske**

Andrei Pădure*

Melinda Phelan

Zahra Sakkejha*

Christopher Sutton*

Kori Williams et Megan Roach

### CJB – EXPLORATEURS
(DE 1 000 $ À 1 499 $)

Shamima Adam**

Laura Adams et Michael Serbinis**

Irman Ahmad et Sofia Saleem

Waleed Alasadi et Amy Hamilton*

Robert Allie

Charina Amunategui

Jason Antao et Susan Faust

Musharaf et Kassia Anwar

Brian Astl**

Robert C. J. Baines et Jessica Moreno**

Michelle Barkley**

Emily M. Beckett et Gregory Sward**

David Bicknell et Anna Pienkos

Elizabeth Bodkin*

Hardeep Bubbra et Christina Ferris*

Rebecca E. Case

Helen Hsia et Jack Chan

Eva Chan et Rita Ho

Christopher Charron et Fiona Lim Tung

Ian Chen et Benjamin Titus

Henrietta Cheng et Carolyn Slon

Angela Cheung et Yvonne Tse

Gordon Cheung et Lori Siddons

Adam et Seanna Cohen

Bryen Daly et Gary Reubin*

Alex Dault*

David Dime et Elisa Nuyten**

Julian et Jolanta Dobranowski

E. Sarah R. et R. Charles Dumbrille

Andre et Elizabeth Fabierkiewicz**

Renae Farough*

Moveed Fazail et Ayela Khan**

Maurice Fernandes et Jennifer Cushing**

Michelle Fong et Rosanna Lau*

Dianne Gavieres et Justin Lim*

Mike et Carmela Geller**

Lori Germain et James Gellman**

C. Anne et Sam Graham

Vic S. et Nazmin Gupta

Nathan Ho**

Daryl Hodges et Cheryl Roddick

Michol Hoffman**

Johnathan et Laura Hostick

John F. et Valerie Ing

Jamie Jackson et Shabari Patkar

Dr Eric Jackson**

Paul Kay

Suneil Khanna*

Claire et C. J. Hervey**

Jennifer E. Kirner

Zubair et Anita Lakhani*

Elena et Ryan Langlois

Pamela Laycock

Matthew Lekushoff**

Leata Lekushoff**

Amanda Lo Cicero et Daniel Cappuccitti*

Greg et Amber MacNeil

Amy Maish et Drake Carlyle*

Raffaele Marchese

Dimitrios et Rebecca Mastoras

Shane McDowell et Blair Bonang*

Denise et Christopher McEachern**

Jeanette McPherson et Mischa McPherson-Brown*

Andrew Mikitchook et Françoise Ko**

Caroline Mills-White et Glenn White**

Anna et Alex Ochrym**

Elisabeth A. Patrick et Robert Ian Mitchell**

Ian Peebles et Erin McFadden

Jim Pengelly

Eugene Profis et Francesca Blyth

Rani Rahman

Katherine Rawlinson

Edward Rawlinson**

Guy Reichman et Jodi Lai-Reichman**

Paul Reinheimer et Allison Moore*

Lenore et Matthew Robson

Mark Samuel et Kevin Sanford

Al Sandid et Christine Caron**

Amir Sheikhvand et Shabnam Ghazi*

King Siu**

Linda Siu et Kevin Crigger

Catharine Sloan et Candice Malcolm

Karen Tisch Slone et Mark Slone**

Kevin Smith**

Peter et Andrea Snetivy*

Ramsey Tabbara et Elaine Garces*

Denise Tan et Wayne Yu*
Derek Teevan et Saga Williams**
Jeff D. Thomas et Christie A. Love**
Shawn et Alexis Truax**
Nadina et Francis Vanden Hoven**
Anu Radha Verma et TK Gesner
Allison Walsh**
Britt Welter-Nolan et Peter Hughes
Jinyu Zhou*
Dons anonymes

## CJB – VOYAGEURS (DE 600 $ À 999 $)

Jacqueline Adediji
Leen Al Zaibak
Jonathan Alderson**
Anjali Anselm*
Casey Antolak**
Kate A. Applin
Maximillian Arambulo*
Chris Argiropulos
Lianne Arsenault*
Bimpe Ayeni
Justin Aykler
Natalie Aziz*
VJ Bala
Stephanie Bannock*
Jennifer Bassett**
Scott Bathurst*
Regan Beckett*
Jennifer Bell
Andrea Berenbaum*
Dimitri Bilykh*
Karen Bir**
Thomas Bittner*
Scott Blostein
Anastassia Boguslavskaya*
Lise Bolduc**
Allison Brough
Graham R. Brown
Colin J. Brown
Julie Buckareff
Prerna Chandak*
Ju Chen
Cynthia Cheng Mintz**
Aaron Cheung**
Szymon Chmielnik
Anne Choy et sa famille**
Alanna Cobb
Megan Connolly**
Hillary Connolly
Jacob Dare**
Brian De Ruiter*
Bob den Oudsten*
Nick Detmer
Michelle Dickinson*
Dianne Dixon
Diane Donczyk
Heather Douglas
Peter Doulas**
Sara Nazila Dowlatshahi
Ashley Downey
Nadia El-Jabi*
Albert M. Engel**
Elizabeth English**
Bronwyn Enright*
Christopher Evetts*
Monica Ferris
Ashley Fienberg
Kevin Freeburn**
Ileana Funez
Brian Gan*
Alfred Ganesh
Michael Trump Godoy
Erica M. Goggins**
Malina Goh
John Gomatos
Brian Gordon
Michelle Gordon
Jennifer Gorman
Jennifer Grad
Gabriel Granatstein
Stephanie D. Greenall
Tori M. Harper
Catherine P. Harrison**
Karley Hatherell**
Vivian Hatherell**
Jonathan Hearn**
Karen Ho
Brenda M. Hogan**
Rév. Sherwin Holandez**
Hu Hong
D^re^ Shannon I. Howitt**
Wilkin Hsien
Diana Huang
Robert Andrew Innes
Chris et Angelica Issariotis**
Trinity Jackman et Josh Harlan
David Jones
Kirsten Kamper
Kristina Kaneff
Deborah Kanfer*
Shane Kazushner**
Blair Kelly
Tony Khommanivong*
Soo Kim
Elizabeth Kiss
Jasmine Koblik
Gün Köleoğlu*
Nicolas S. Kopachkov
Afrothite Kotsakis
Winniefred Kuang*
Rebecca Kun
Aleksandra Kuzma
Suzanne Labarge**
Margot Lackenbauer**
Christopher Le Pan*
Jennifer Lee
Denis Lee
David Liang
Michael J. Lockhart
Joe Lopresti
Peter Lovisek*
Christina Luison*
Brian Ma
Catharine MacMahon
Alicia Mair**
Ida Marrelli*
Eric Marrone*
Sean Marsland
Alberto Martin
Seema Marwaha*
Lindsay Maskell**
Stephane Mawaya-Sefu*
Sarah McCain
Martha McKay
Andrea McLoughlin*
Katie McMillan*
Ted Mercer
Mary Metcalfe
John Minnery
Michael Mitchell*
Wayne Moniz*
Adriana Morrison*
Anna Murray**
Jessy Murrison Zita*
Fareshta Nazari*
Andrew J. Noonan**
Christopher Oates
Ashok Oberoi
Kathleen O'Keefe**
Conor M. O'Kelly
Christine Ozimek**
Catherine A. Pacak**
Sarit M. Pandya*
Milan Panić
Andrew Papadimitropoulos
Melanie Paradis**
Kelsey Paterson
Veronica Piatka*
Peter Pignataro
Erin Pleet*
Theresa Quick**
Declan Ramsaran*
Robert A. Rastorp**
Irfhan Rawji
Rod Rego
Dina Ribbink

Elizabeth Ribeiro

Jessica Hall Cummings
et Jonathan Robson

Stéphanie Roy*

Leo Rumel

Laura Ryan

Sarah A. Salomon*

Nadia Sandhu**

Ali Schofield

Carolyn Schulz**

Sunil Sebastian

Payal Shah*

Jameel Shaikh

Margaret Shang*

Samir Shukla*

Ann Sirenko*

Kathryn Smith

Andrea Smith*

Bishum Solomon Girma*

Patrick Spear*

Peter Spinato**

Carolyn Stroz*

Karim Sumar

Samantha Sykes*

Felanna Tantono**

Richard Tattersall
et Alessandra Leopardi**

Keith Tauro

Chad Tennant*

Martin Thiel

James A. S. Thompson**

Andrea Thompson

Andre A. Tilban-Rios

Emily Tombs Shaw*

David Truong

Grace Tsang**

Tanya Tygesen**

Tina Valente**

Anton van Rhyn

Shamus Van Riezen*

Lorraine Varga*

Katelyn Veldman

Moira Verwijk

Rosalie Villanueva

Joanna Vince

Agnes von dem Hagen

Elizabeth Wademan Huculak**

Jennifer C. Wasley**

Michelle Wassenaar

Nicholas Weber

Marcelina Weiss*

Halszka Weiss*

Robin Whittal

Edward A. Wilson*

Kristen V. Winther

Magdalena Witczyńska*

John Wong

Norm Woo

Amanda Marion Wood

Armin Yousefi

Nihal Youssef

Christine Yu

Daniel Yungblut**

Amber Zuber

Dons anonymes (5)

# PRIX POUR SERVICES EXCEPTIONNELS

C'est la plus haute récompense décernée par le ROM. Il est remis aux personnes dont les services exceptionnels rendus au ROM durant une longue période ont permis de mieux faire connaître le Musée, de valoriser son image et d'accroître le soutien au sein de la collectivité.

**RÉCIPIENDAIRES :**

| | |
|---|---|
| Mona Campbell | 2001 |
| L'hon. Edwin A. Goodman | 2001 |
| Service des bénévoles du ROM | 2002 |
| Elizabeth Samuel | 2002 |
| Joan Fitzpatrick | 2005 |
| Joan Randall | 2005 |
| Joan Thompson | 2005 |
| Patricia Harris | 2006 |
| Jack McOuat | 2008 |
| James et Brenda McCutcheon | 2009 |
| James et Louise Temerty | 2010 |
| Jack Cockwell | 2012 |
| Frank Potter | 2012 |
| Kenneth W. Harrigan | 2013 |
| Flavia C. Redelmeier | 2013 |

# SOCIÉTÉ CHARLES TRICK ET ADA MARY CURRELLY

Prévoir dans votre testament un don en faveur du Musée royal de l'Ontario est un moyen simple et judicieux de transmettre un héritage qui permettra de mettre en valeur et de préserver le plus grand musée du Canada. La Société Currelly, nommée en l'honneur du premier directeur du Musée royal d'archéologie de l'Ontario et de son épouse, reconnaît la générosité des personnes qui se sont engagées à effectuer un don de ce genre.

**Décédé(e)*

Margaret Agar
Vanessa Alexander
A.R. Armstrong
Dolores Backhauser
Salvatore M. Badali et Kim McInnes
Julie Barnes
Margaret L. Beckel
Ann Walker Bell
Lynne Berke*
John T. et A. Anita Borovilos
Douglas C. Bradley
Jo Breyfogle
Kathryn Jane Cameron
Vicky Carson et Steven Bell
Jeanne Carter
Philip Cheong et Li-Hsien Fan
Ann Christie
Ambrose Wah Hing Lo* et Neil Cochrane
Neil B. Cole
Gerard* et Earlaine Collins
Dr Brian Cornelson
Giulio Costas
Dr Blaine Currie
Gwen Davenport
Donna Deaken
Amanda Demers et Brian Collins
Dorie Dohrenwend
Ann M. Duff
Kevin Duke et Meredith Meads
Caroline Seidl Farrell-Burman
Dre Madeline M. Field
Lynda Fielding
Richard Flensted Holder
D. Scott Forfar
Marian Fowler
J.B. et Dora Friedlander
Lynn From
Janet Genest
Alice Godfrey
Allan et Linda Gold
Ellen Gordon
Dorothy J. Graham
Margot Grant
Dr David Gregory
Anthony et Kathleen Griffin
H. Donald Guthrie, c.r.
Joan L. Harris
William et Patricia Harris
Gwen Harvey
Linda Hasenfratz
Patricia M. Haug
Dr Ronald M. Haynes
Dianne Henderson
Kim Yim Ho et Walter Frederic Thommen*
Marian Ho
Nathan Ho
M. et Mme Gordon Hodgins
Christopher Horne
J.H. et Carla Houtman
Margo et Ernest Howard
John et Barbara Howarth
George Hrynewich
Marnie Hunt
Johanna Huybers
Richard M. Ivey
Jennifer Ivey Bannock
Arthur P. Kennedy
M.* et Mme Albert Kircheis
Ania et Walter Kordiuk
Kathryn Kossow
Trudy Kraker
Kathryn E. Langley Hope
Peggy Lau
Scott Lauder
Michelle Lee
Richard Lefebvre
Jasmine Lin et I-Cheng Chen
Anne Y. Lindsey
Dianne Lister et sa famille
Susanne et Charles Loewen
Marguerite Low
G. Alexander MacKenzie
Nancy E. A. Main
Marion Mann
Linda Martin
Julia Matthews
Peter R. Matthews
Joann et Rodger McLennan
Alan C. Middleton
Jack Miller
Michael et Jiliyan Milne
Brian et Monica Miron
Celia Missios
Liz et Kent Mitchell
Dixie Anne Montgomery
M. et Mme N. D. Morgan
Karen Mulhallen
Brigitte M. Murphy
M. et Mme William M. Myers
Joan M. Neilson
Corinne Nemy
Hilary V. Nicholls
Deanne M. Orr
Michelle et Richard Osborne
Bernard* et Sylvia Ostry
D.M. Parr
June Perry
Robert E. Pierce
Frank Potter
Agnes MacKay Publicover*
Bob Ramik
Joan R. Randall
Jean M. Read
Wendy Rebanks
Flavia C. Redelmeier
Nita L. Reed
Dora Rempel
Ann Reynolds
Leonard et Beatrice Rosmarin
Robert Ross
Hana Stranska Rubins*
Avrom Salz
Yoshiko Sawa
Virginia Sawyer
Dr Philip Scappatura
E.E. Seale

Christina Senkiw
Janet Armour Shirley
Alana Silverman et Dani Frodis
Anne Snidero
Marie T. St. Michael
M. et Mme James Temerty
James A.S. Thompson
L'hon. Edwin A. Goodman* et Joan Thompson*
Richard Iorweth Thorman
William Thorsell
Walter* et Jane Tilden
Iris Toppings
Vincent Tovell*
Catherine Ukas
Mary Usher-Jones
Betty Vakil
Virginia Van-Vliet
Dre Nancy J. Vivian
Harriet et Gordon Walker
John Wallace et Robert Hambleton*
Edwin et Judith Weinstein
Dr et Mme Glenn B. Wiggins
Peter et Debra* Young
Andrew et Janinina Zakrzewski
Beate Ziegert
Dons anonymes (18)

# AMIS DES COLLECTIONS

Nos collections sont au cœur de notre vision – émerveiller et éclairer le public sur l'histoire naturelle et les cultures du monde. Le ROM tient à remercier les personnes suivantes qui ont si généreusement fait don d'artéfacts et de spécimens pour enrichir nos collections du 1er avril 2013 au 31 mars 2014.

John Alexander
Terry Benoit
Mona Bernardi
Cicely Blackstock
Rose Boyko
David Bristow
Christina Cassels
C.S. Rufus Churcher
La collection de Joseph Cockin
Neil Cole
Ramsay et Eleanor Cook
David Delahaye
La famille DesIslets
Nancy E. Dillow
Margaret Dobrzensky
Angelina Fabbro
Diane Roblin Finlayson
John Flinn
Dr Ross Fox
Ruth Freeman
Gayle Gibson
Judith Graham
Lisa Newman Greenspan
Dr David Gregory
Patrick Herrmann
Anthony Holmes
Dr Sheldon Jafine
Ross James
Succession de William R. Jamieson
Jacques Lavoie
Jack Lieber
Margaret Lyons
Pat MacCulloch
Ross MacCulloch
Patricia Malone
À la mémoire de Beverly A. Mikell
K. Jane Moore
Wenda G. Moore
À la mémoire de Jacobus et Berthe Nunes-Vaz
Jean Palmer
Honor et Michael de Pencier
John et Sue Pitfield
Rosi Platt
Preloved/Julia Grieve
La famille Reynolds à la mémoire d'Arthur J. Reynolds
Jack Rhind
Succession de Molly Roebuck
Merle Rosenhek
F. Michah Rynor
Robert Seibelhoff
Gilda Shindman
Randy Sinukoff
Jeffrey B. Spurr
William Swanson
Joey et Toby Tanenbaum
Dr Ronald Tasker
A.D. Tushingham
Joy Cherry Weinberg
Wayne F. Weller
Mary F. Williamson
Joan Winearls
Dons anonymes (4)

# CERCLE DE LA DIRECTRICE

Marian Alexander et Jacquie Baker
M. et Mme Clive V. Allen
Michael et Jacqueline Allison
Eleanor et Marcus Anderson
Peter et Rae Aust
Jacquie Baker
Dr Howard Barbaree et Dre Lynn Lightfoot-Barabee
Éric Beaulieu
H. Jim Blake et Tina Perera
John et Nancy Bligh
John Bonin et Cherise Berman
Leonard Bozzi et Elizabeth MacDonald Bozzi
Jane et Laura Bracken
Mme Bradley-Hall et M. Bradley
Stephen Breen et Gillian Wan
M. et Mme P. N. Breyfogle
Dr Michael V. Bulger et Joanne Pickard
David J. Burnside
Christopher Byrne et Anda Whiting
Betty et Gerald Carr
Joanna Chesterman et Richard Betel
Brian et Francine Chu
Peter McArthur et Cathy Clarke
John et Debi Coburn
Esther et Louis Bartfield
Marilyn Cook
Ken Cooper
Theresa Corless
Jane Cowan
Patrick et Ramona Cronin
Mme et M. Ramona Cronin
Chris Currelly
Tim et Joanne Daciuk
Roger Davies et Jasmine Watts
M. et Mme John Densley
Sylvie Desfossés et Stéphane Massé
Dr John H. et Dre Fay I. Dirks
Keshava Dookie et Sharada Kilgour
Judy et Andrew Dunn
Dr Gordon R. Elliot
George Elliott et Noriko Yui
Dr Rodney et Bruce Ellis
Maral, Shant, Alec et Hrag Farra
Guida Fernandes
Trent Flack
Tom Friedland et Jacqueline Frank
Bill Fung et Cindy Wong
John et Susan Goddard
Jan Greey
Everard Hambro
Clarinda J. Hamilton
James Duhaime et Heather Hannah
Victoria et Erin Hannah
Edmund Roy et Mary Harvey
Kimberley Heaps
Pamela J. Hoiles
Perry Hromadka
Dr Eric J. Ireland
Dr Peter Janetos
Frances E. Johnson
Joel Kaplan et Sheila Stowell
Dre Sharon Kennedy
Jeff Ker et Estella Chapin-Ker
Norma King-Wilson et Yvonne Chong
Deb Kritzer
Donald et Karen Lang
Scott Lauder
Stephen et Sandra Lauzon
John B. Lawson
Neal Lee
Ross Leslie et Catherine Ashley
Dr Jody et Victoria Lewtas
Anthony Lisanti
Christina Luczynski
Lance Lugsdin
Antonio et Janet Maggiacomo
Marek S. Malicki et Elvira Sanchez de Malicki
Donald et Pauline Marston
Wilmot et Judith Matthews
P. O. et Mary McDougall Maude
Kevin McElcheran et Pam Huff
Catherine McGregor
Britt et Dre Leila Mitchell McKee
Marjorie McKinnon
Dr Martin et Deborah McKneally
Mundy McLaughlin et Alan Belcher
Dennis et Caryl McManus
Ephry Merkur
Garry et Fanny Moddel
Roger D. Moore
Theodore Morris et Jennifer Goudey
Gerry et Aury Murray
Dr Mark Nowaczynski et Zabeen Hirji
Judy Nyman et Harley Mintz
Roberta O'Brien
Toshi et Nobuko Oikawa
Julia et Gilles Ouellette
Eric E. Parker
Andrew et Ruth Patterson
Poly-Cel Packaging
Robert et Jonathan Redhead
Gordon E. Robison
Dr Barry Salsberg
Mike Sentance
Drs Malcolm et Meredith Silver
Margaret Simpson
Tracy et Bruce Simpson
Glenn Smith et Susan Wortzman
Michael et Doreen Smith
Wendy Smith
David et Patricia Smukler
Barbara Kee et Paul Sneyd
Eduarda Lee Sousa-Lall et Larry Lall
J. Speers
Bruce Sproule
Diane Stampfler
Michael Stinson et Elizabeth Kirby-Stinson
Michelle Stockwell et Duncan Links
Richard et Heather Thomson
Krista et Jasmin Tucker
Peter Webb et Joan York
David White
David et Diane Woods
William Woods
Kathleen Woollcott
Richard Worr et Donna Murdoch
Roberto Yangosian et Claudia Lousararian
Martin Young
Dons anonymes (2)

# CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

## EN COUVERTURE
*Galeries James et Louise Temerty de l'âge des dinosaures,*
niveau 2, Cristal Michael Lee-Chin. Photo : Dattu Photo © ROM

## PLAT INTÉRIEUR
La face cachée du ROM © ROM

## PAGE 2
Janet Carding, directrice du ROM. Photo : AJ Messier © ROM 2012

Célébrations du centenaire le 19 mars. Bonnie Brooks, présidente du conseil d'administration du ROM; Janet Carding, directrice du ROM; et David Onley, lieutenant-gouverneur de l'Ontario
ROM2014_13953_2. Photo : Brian Boyle © ROM

## PAGE 3
Préparation de *La Cité interdite : À la cour des empereurs de Chine*.
ROM2014_13953_2. Photo : Brian Boyle © ROM

Champignons du mont Mulu à Bornéo. Photo : Joshua J. See © ROM

Jean-Bernard Caron, conservateur de paléontologie des invertébrés, à Marble Canyon dans le parc national Kootenay (C.-B.) Photo : Jean-Bernard Caron © ROM

Brenna Wells, adjointe à la recherche au ROM, Bioflash du parc de la Rouge 2013. Photo : Yasmin Parodi © ROM

## PAGE 4
*La Mésopotamie ou l'invention de notre monde,* Hall d'exposition Garfield Weston.
ROM2013_13452_22. Photo : Brian Boyle © ROM

Statue d'Assurnasirpal II, magnésite (statue), calcaire rouge (base), Nimrud, temple d'Ishtar Sharrat-niphi, 875-860 av. notre ère. BM 118871
© The Trustees of the British Museum

## PAGE 5
Portrait du raja Deen Dayal. E. Craig, Raja Deen Dayal & Sons studio, Bombay, avril 1904, épreuve à la gélatine argentique, Mumbai (Maharashtra), Inde.
PH 81.91 © 2011 Avec l'aimable autorisation du Peabody Essex Museum, Salem (Massachusetts)

*Curieux félin* © Hannes Lochner (Afrique du Sud)

*Télescope marin* de Cindy Tang, gagnante du concours canadien Doodle 4 Google, en compagnie de Chris O'Neill, directeur général de Google Canada, Janet Carding, directrice du ROM, et Kathleen Wynne, première ministre de l'Ontario.

## PAGE 6
Bol impérial jaune. Porcelaine, émail sur couverte, dynastie Ming, marque et période Wanli (1573-1620). ROM 2013.43.1. Acquis grâce au généreux soutien du Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone. Photo : Brian Boyle © ROM

Robe à l'anglaise, France, v. 1765, soie chinoise peinte à la main pour l'exportation. Collection Lillian Williams de mode du XVIIIe siècle. ROM 2014.13.6.1. Acquise grâce au généreux soutien du Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone. Photo : Brian Boyle © ROM

Théropode de la famille des caenagnatidés, squelette partiel (dinosaure de type *Oviraptor*), ROM 67808. Acquis grâce au généreux soutien du Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone. Photo : David McKay © ROM

*Erbenochile erbeni* et espèce de *Diademaproetus* : Dévonien (Emsien) – environ 400 millions d'années, Formation de Timrahrhart, Jbel Gara el Zguilma, Maroc (largeur du pygidium : 30 mm) ROM 62896 (Paléontologie des invertébrés).
Acquis grâce au généreux soutien du Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone. Photo : David Rudkin © ROM

## PAGE 7
La Fièvre du vendredi soir @ ROM, *Carbone 14 : Le climat comme culture*, le 1er novembre 2013. Photo : © Social3 Photography/Electricity Events.

## PAGE 9
La *Galerie de la Corée* après les rénovations. Photo : David McKay © ROM

*Galerie de la Société Barrick Gold* dans les *Galeries Teck : Les richesses de la Terre*, niveau 2, Aile de la famille Weston. ROM2014_13779_4. Photo : Brian Boyle © ROM

## PAGE 11
Dianne Lister, présidente-directrice générale du Conseil des gouverneurs du ROM
Photo : George Whiteside © ROM

## PAGE 12
*Galeries James et Louise Temerty de l'âge des dinosaures,*
niveau 2, Cristal Michael Lee-Chin. Photo : Dattu Photo © ROM

Musée royal de l’Ontario
100 Queen’s Park
Toronto (Ontario) Canada
M5S 2C6

Le ROM est un organisme du gouvernement de l’Ontario.

Pour obtenir des renseignements 24 h sur 24, en français et en anglais, veuillez composer le 416.586.8000 ou visitez www.rom.on.ca/fr

ISSN# 0082-5115

Musée royal de l'Ontario
100 Queen's Park
Toronto (Ontario) Canada
M5S 2C6

Le ROM est un organisme du gouvernement de l'Ontario.

**ISSN#** 0082-5115

Pour obtenir des renseignements 24 h sur 24, en français et en anglais, veuillez composer le 416.586.8000 ou visitez www.rom.on.ca/fr